

**BenQ**

Proiettore digitale MP611/MP611c

Serie Mainstream

Manuale per l'utente

**Benvenuti**

# Copyright

Copyright 2006 di BenQ Corporation. Tutti i diritti riservati. È severamente vietato riprodurre, trasmettere, trascrivere, memorizzare in un sistema di recupero o tradurre in qualsiasi lingua o linguaggio parti della presente pubblicazione, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o altro, senza previa autorizzazione scritta da parte di BenQ Corporation.

## Esclusione di responsabilità

BenQ Corporation non si assume alcuna responsabilità, esplicita o implicita, in merito al contenuto della presente pubblicazione e nega qualsiasi garanzia di commerciabilità o di utilizzo per scopi specifici. BenQ Corporation si riserva inoltre il diritto di rivedere la presente pubblicazione e di apportare di volta in volta modifiche alle informazioni ivi contenute senza l'obbligo di notificare ad alcuno tali operazioni.

\* DLP, Digital Micromirror Device e DMD sono marchi di Texas Instruments. Altri diritti di copyright appartengono alle rispettive aziende od organizzazioni.

# Sommario

Importanti istruzioni sulla sicurezza.....	1
Introduzione.....	5
Caratteristiche del proiettore .....	5
Contenuto della confezione .....	6
Vista dall'esterno del proiettore.....	7
Comandi e funzioni.....	8
Collocazione del proiettore .....	12
Scelta della posizione .....	12
Istruzioni di sicurezza per il montaggio del proiettore .....	13
Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata.....	14
Collegamento .....	18
Collegamento di un computer o di un monitor .....	18
Collegamento di dispositivi di sorgente video .....	20
Funzionamento .....	24
Avvio .....	24
Utilizzo della funzione di protezione mediante password.....	25
Commutazione del segnale di input.....	27
Regolazione dell'immagine proiettata .....	27
Selezione del rapporto .....	29
Selezione di una modalità immagine .....	30
Immagine nascosta.....	31
Creazione di una schermata di avvio personalizzata .....	31
Attivazione del blocco dei tasti del pannello .....	33
Impostazione del timer presentazione .....	34
Blocco dell'immagine .....	35
Utilizzo della funzione FAQ.....	35
Spegnimento del proiettore .....	35
Descrizione dei menu.....	37

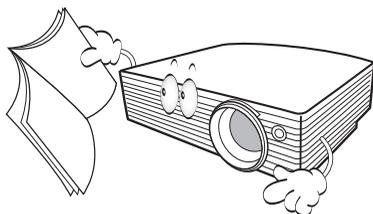
Manutenzione .....	46
Manutenzione del proiettore .....	46
Informazioni sulla lampada.....	47
Risoluzione dei problemi.....	53
Specifiche tecniche .....	54
Specifiche del proiettore .....	54
Tabella dei tempi.....	55
Dimensioni.....	56
Garanzia.....	57
Garanzia limitata .....	57
Dichiarazione di conformità.....	58
Dichiarazione FCC .....	58
Dichiarazione CE .....	58
Dichiarazione MIC .....	58
Direttiva WEEE .....	58

# 1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

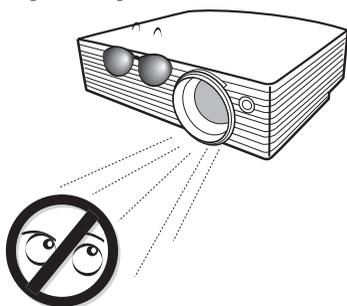
Questo proiettore BenQ è stato progettato e sottoposto a test per soddisfare i più recenti standard di sicurezza previsti per le apparecchiature informatiche. Tuttavia, per un utilizzo sicuro del prodotto, è importante seguire le istruzioni riportate nel presente manuale e indicate sul prodotto stesso.

## Istruzioni sulla sicurezza

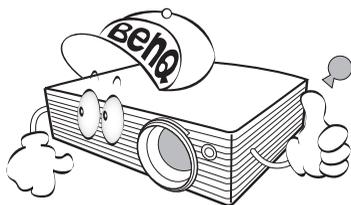
1. **Leggere il presente manuale prima di utilizzare il proiettore.** Conservarlo per poterlo consultare in seguito.



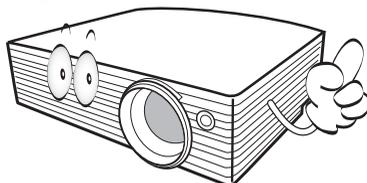
2. **Durante l'uso, non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore.** L'intenso raggio luminoso potrebbe provocare danni alla vista.



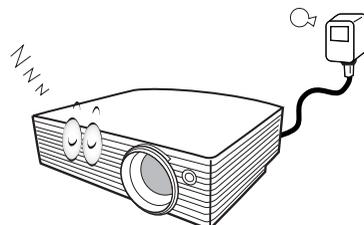
3. **Per la manutenzione rivolgersi a personale tecnico qualificato.**



4. **Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuovere il coperchio dell'obiettivo quando la lampada del proiettore è accesa.**



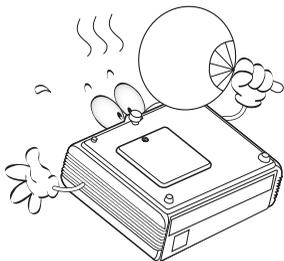
5. In alcuni Paesi la tensione di linea NON è stabile. Questo proiettore è stato progettato per funzionare conformemente agli standard di sicurezza a una tensione compresa tra 100 e 240 VCA. Tuttavia, potrebbero verificarsi guasti in caso di interruzioni o variazioni di tensione superiori a  $\pm 10$  volt. **Nelle zone soggette a variazioni o cadute di tensione, si consiglia di collegare il proiettore tramite uno stabilizzatore di tensione, un limitatore di sovratensione o un gruppo di continuità (UPS).**



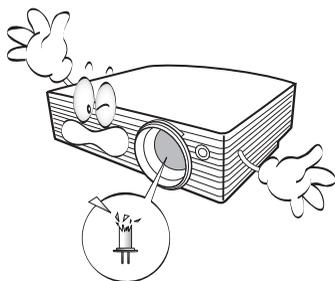
6. Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti durante il funzionamento del proiettore per evitare il rischio che gli oggetti si surriscaldino, si deformino o che si sviluppino incendi. Per spegnere temporaneamente la lampada, premere il tasto **Blank** sul proiettore o sul telecomando.

## Istruzioni sulla sicurezza (continua)

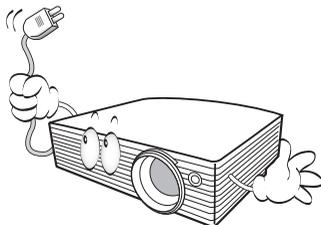
7. Durante il funzionamento dell'apparecchio la lampada raggiunge temperature elevate. Lasciare raffreddare il proiettore per circa 45 minuti prima di rimuovere il complesso lampada per la sostituzione.



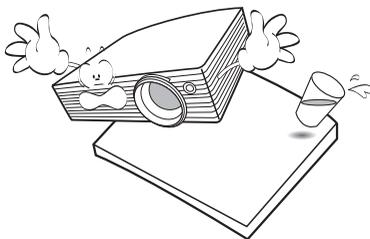
8. Non utilizzare lampade oltre il periodo di durata nominale, perché potrebbero, in rari casi, danneggiarsi.



9. Non sostituire il complesso lampada o qualsiasi altro componente elettronico quando il proiettore è collegato alla presa di alimentazione.

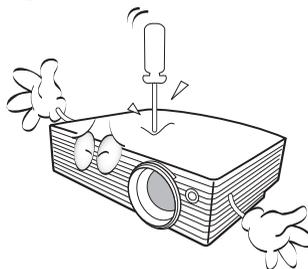


10. Non collocare il prodotto su tavoli, sostegni o carrelli non stabili. Il prodotto potrebbe cadere e riportare seri danni.



11. Non tentare di smontare il proiettore. L'alta tensione presente all'interno del dispositivo potrebbe essere letale in caso si venisse a contatto con parti scoperte. L'unica parte riparabile dall'utente è la lampada, dotata di coperchio estraibile.

Non smontare né estrarre in nessun caso altri coperchi. Per la manutenzione rivolgersi unicamente a personale tecnico qualificato.

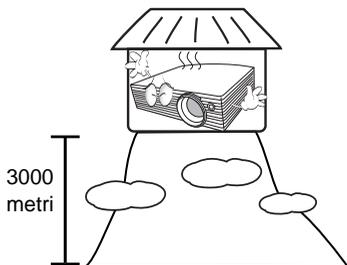


## Istruzioni sulla sicurezza (continua)

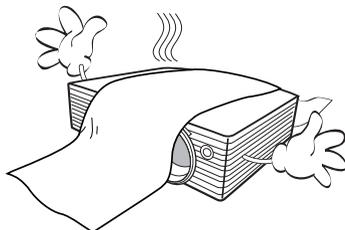
12. Non collocare il proiettore in ambienti con le seguenti caratteristiche.
- Spazi poco ventilati o chiusi. Posizionare il proiettore a una distanza di almeno 50 cm dalle pareti e lasciare uno spazio sufficiente per assicurare un'adeguata ventilazione intorno all'unità.
  - Ambienti con temperature eccessivamente elevate, come, ad esempio, l'interno di un'automobile con i finestrini chiusi.
  - Ambienti eccessivamente umidi, polverosi o fumosi che possono contaminare i componenti ottici, riducendo la vita utile del proiettore e oscurandone lo schermo.



- Luoghi posti nelle vicinanze di allarmi antincendio.
- Ambienti con temperature superiori a 40 °C (104 °F).
- Luoghi ad altitudini superiori a 3000 m.

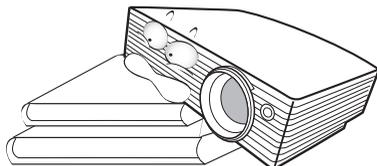


13. Non ostruire i fori di ventilazione.
- Non collocare il proiettore su coperte, lenzuola o altre superfici morbide.
  - Non coprire il proiettore con un panno o altri oggetti.
  - Non collocare materiali infiammabili vicino al proiettore.

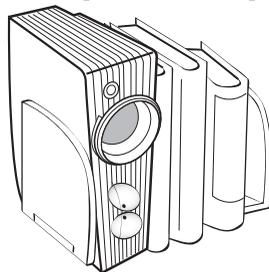


Se i fori di ventilazione sono ostruiti, il surriscaldamento del proiettore può provocare un incendio.

14. Durante il funzionamento, collocare il proiettore su una superficie piana orizzontale.
- Non posizionare l'unità con il lato sinistro inclinato di oltre 10 gradi rispetto a quello destro o il lato anteriore inclinato di oltre 15 gradi rispetto a quello posteriore. L'utilizzo del proiettore su un piano non completamente orizzontale potrebbe causare il cattivo funzionamento della lampada, nonché danneggiarla.



15. Non collocare l'unità in posizione verticale. L'eventuale caduta potrebbe provocare lesioni all'operatore o danni al proiettore.

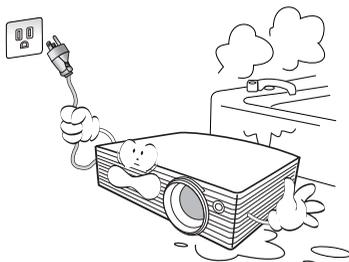


## Istruzioni sulla sicurezza (continua)

16. Non calpestare il proiettore, né collocarvi sopra degli oggetti. Oltre ai danni fisici al proiettore, potrebbero infatti verificarsi incidenti, con pericolo di lesioni.



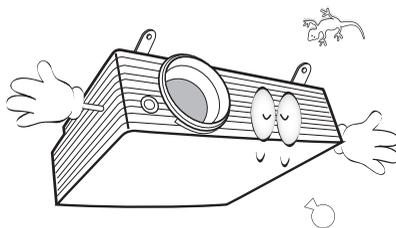
17. Non collocare liquidi accanto o sopra al proiettore. Eventuali infiltrazioni di sostanze liquide possono danneggiare il proiettore. In tal caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e contattare BenQ per richiedere la riparazione del proiettore.



18. Questo prodotto è in grado di riprodurre immagini invertite in caso di installazioni a soffitto.



**Per installare il proiettore e verificarne la sicurezza, utilizzare il kit di installazione a soffitto di BenQ.**



19. Quando il proiettore è in funzione, dalla griglia di ventilazione possono fuoriuscire odore e aria calda. Questo è un fenomeno normale e non un difetto del prodotto.

## 2 Introduzione

### Caratteristiche del proiettore

Il proiettore integra un sistema di proiezione ottico ad alte prestazioni e si caratterizza per un design intuitivo. Queste caratteristiche ne garantiscono estrema affidabilità e facilità d'uso.

Il proiettore presenta le seguenti caratteristiche:

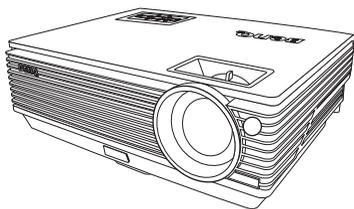
- Selezione della funzione di protezione mediante password
  - Unità compatta e portatile
  - Obiettivo zoom manuale di alta qualità
  - Regolazione automatica per visualizzare la risoluzione ottimale delle immagini
  - Correzione digitale della distorsione trapezoidale per la correzione delle immagini distorte
  - Controllo del bilanciamento del colore regolabile per dati/video
  - Lampada di proiezione a luminosità ultra-elevata
  - Capacità di visualizzare 16,7 milioni di colori
  - Menu OSD (On-Screen Display) multilingue
  - Selezione della modalità Risparmio per ridurre il consumo di energia elettrica
  - Se è collegato un ingresso audio, l'altoparlante incorporato emette un segnale audio mono misto
  - Funzione avanzata AV per immagini video di alta qualità
  - Compatibilità HDTV dei componenti (YPbPr)
-  • **La luminosità apparente dell'immagine proiettata varia in base alle condizioni di illuminazione dell'ambiente e alle impostazioni di contrasto/luminosità della sorgente di input selezionata ed è direttamente proporzionale alla distanza di proiezione.**
- **La luminosità della lampada diminuisce nel tempo e varia in base alle specifiche del produttore. Si tratta di un fatto normale e previsto.**

# Contenuto della confezione

Il proiettore viene fornito con i cavi necessari per i collegamenti al PC e ad apparecchiature video. Disimballare con cura e verificare la presenza di tutti gli articoli elencati di seguito. Qualora uno o più articoli risultino mancanti, rivolgersi al rivenditore.

## Accessori standard

 Gli accessori in dotazione dipendono dal Paese in cui il proiettore viene utilizzato e possono differire da quelli illustrati.



Proiettore



Valigetta da trasporto morbida



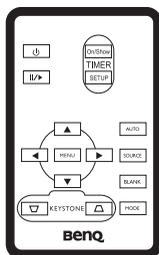
Guida rapida



CD del Manuale per l'utente

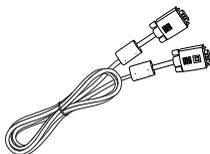
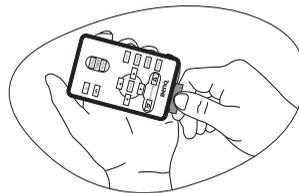


Manuale per l'utente

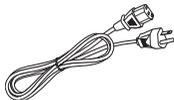


Telecomando con batterie

 Tirare la linguetta prima di utilizzare il telecomando



Cavo VGA



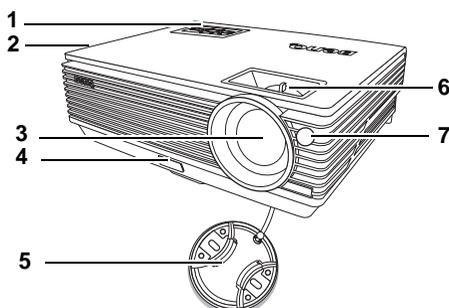
Cavo di alimentazione

## Accessori opzionali

1. Kit lampada di ricambio
2. Kit per il montaggio a soffitto
3. Presentation Plus
4. Cavo adattatore Component Video-VGA (D-sub)
5. Cavo RS232

# Vista dall'esterno del proiettore

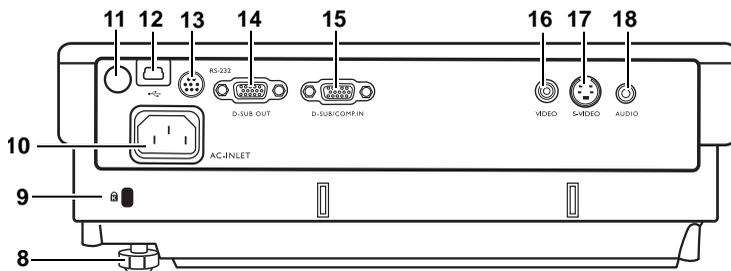
## Lato anteriore/superiore



1. Pannello di controllo esterno (Per ulteriori informazioni, vedere "Proiettore" a pagina 8).
2. Apertura (fuoriuscita dell'aria calda)
3. Obiettivo di proiezione
4. Tasto di sgancio rapido
5. Coperchio dell'obiettivo
6. Anello di messa a fuoco e anello zoom
7. Sensore remoto a infrarossi anteriore

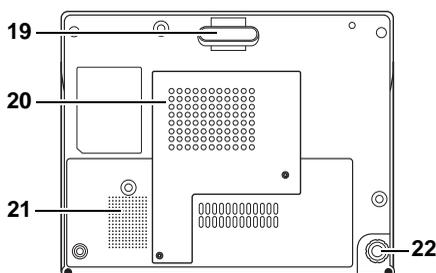
## Lato posteriore

Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento" a pagina 18.



8. Piedino di regolazione posteriore
9. Slot per blocco antifurto Kensington
10. Presa del cavo CA
11. Sensore remoto a infrarossi posteriore
12. Presa USB
13. Porta di controllo RS232
14. Presa di uscita segnale RGB
15. Presa di ingresso segnale RGB (PC)/ Video Component (YPbPr/ YCbCr)
16. Presa di ingresso video
17. Presa di ingresso S-Video
18. Presa audio

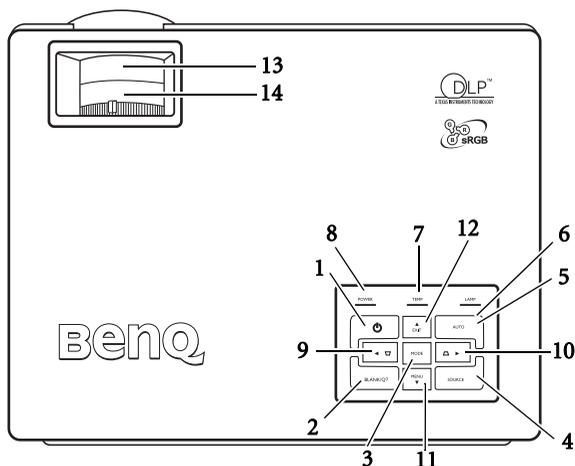
## Vista inferiore/laterale



19. Piedino a sgancio rapido
20. Coperchio lampada
21. Griglia altoparlante
22. Piedino di regolazione posteriore

# Comandi e funzioni

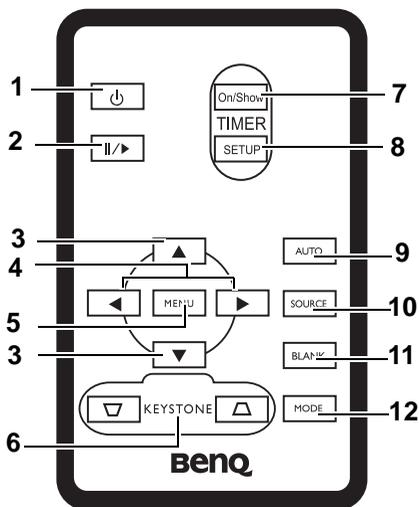
## Proiettore



- 1.  Accensione/spengimento** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Avvio" a pagina 24](#) e ["Spegnimento del proiettore" a pagina 35](#)).  
Consente di accendere e spegnere il proiettore.
- 2. Blank/Q?** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Immagine nascosta" a pagina 31](#) e ["Utilizzo della funzione FAQ" a pagina 35](#)).  
Consente di nascondere l'immagine visualizzata sullo schermo. Per ripristinare l'immagine, premere un tasto sul pannello di controllo.  
Per accedere alla funzione FAQ, premere e tenere premuto il tasto per 3 secondi.
- 3. Mode** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Selezione di una modalità immagine" a pagina 30](#)).  
Consente di selezionare in sequenza un'impostazione predefinita per le immagini per ciascun input.
- 4. Source** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Commutazione del segnale di input" a pagina 27](#)).  
Consente di selezionare in sequenza il segnale di input RGB, Component Video, S-Video o Video.
- 5. Auto** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Regolazione automatica dell'immagine" a pagina 28](#)).  
Consente di determinare automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata.
- 6. Spia lampada** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Indicatori" a pagina 51](#)).  
Indica lo stato della lampada. Si illumina o lampeggia se si verifica un problema con la lampada.
- 7. Spia temperatura** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Indicatori" a pagina 51](#)).  
Lampeggia in rosso se la temperatura del proiettore diventa troppo elevata.
- 8. Spia alimentazione** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Indicatori" a pagina 51](#)).  
Si illumina o lampeggia quando il proiettore è in funzione.
- 9.  Sinistra**
- 10. Destra ** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 28](#)).  
Se il menu OSD (On-Screen Display) non è attivo, 9 e 10 hanno la stessa funzione dei tasti funzione **Keystone -/+**.

11. ▼ **Menu (Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 38).**  
Consente di attivare il menu OSD (On-screen display).
12. ▲ **Exit**  
Consente di uscire e salvare le impostazioni di menu.  
Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivo, i tasti 11 e 12 vengono utilizzati come tasti di direzione per selezionare le voci di menu ed effettuare le modifiche desiderate.
13. **Anello di messa a fuoco (Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine" a pagina 28).**  
Consente di regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.
14. **Anello zoom (Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine" a pagina 28).**  
Consente di regolare le dimensioni dell'immagine. Ruotarlo in senso orario per ingrandire l'immagine e in senso antiorario per ridurla.

# Telecomando



1. **Alimentazione** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Avvio" a pagina 24](#) e ["Spegnimento del proiettore" a pagina 35](#)).

Consente di accendere e spegnere il proiettore.

2. **Freeze**  
Consente di "congelare" l'immagine proiettata. Nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzata l'icona . Per disattivare la funzione, premere di nuovo il tasto **Freeze**.

3. **↑ Su, ↓ Giù**

4. **◀ Sinistra, Destra ▶**

Se il menu OSD (On-Screen Display) è attivo, i tasti **↑ Su**, **↓ Giù**, **◀ Sinistra** e **Destra ▶** vengono utilizzati come tasti di direzione per selezionare le voci di menu ed effettuare le modifiche desiderate.

5. **Menu** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso dei menu" a pagina 38](#)).

Consente di visualizzare e nascondere i menu OSD?(On-Screen Display).

6. **Keystone?**  (Per ulteriori informazioni, vedere a pagina ["Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 28](#)).

Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolatura della proiezione.

7. **Timer On/Show** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Impostazione del timer presentazione" a pagina 34](#)).

Tasto multifunzione che consente di attivare, visualizzare o nascondere il timer sullo schermo in base alle impostazioni del timer effettuate.

8. **Timer Setup** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Impostazione del timer presentazione" a pagina 34](#)).

Consente di immettere direttamente il timer della presentazione.

9. **Auto** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Regolazione automatica dell'immagine" a pagina 28](#)).

Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata.

10. **Source** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Commutazione del segnale di input" a pagina 27](#)).

Consente di selezionare in sequenza il segnale di input RGB, Component Video, S-Video o Video.

11. **Blank** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Immagine nascosta" a pagina 31](#)).

Consente di nascondere l'immagine visualizzata sullo schermo. Per ripristinare l'immagine, premere un tasto sul telecomando.

12. **Mode** (Per ulteriori informazioni, vedere ["Selezione di una modalità immagine" a pagina 30](#)).

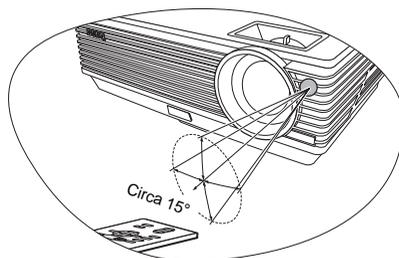
Consente di selezionare in sequenza un'impostazione predefinita per le immagini disponibile per ciascuna immagine.

## Campo d'azione effettivo del telecomando

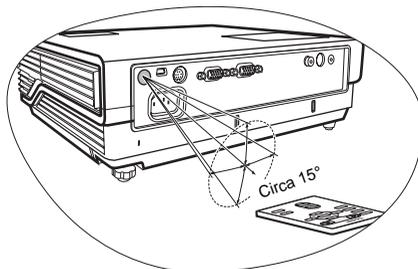
I sensori a infrarossi (IR) del telecomando si trovano nella parte anteriore e posteriore del proiettore. Affinché il telecomando funzioni correttamente, tenerlo con un'angolazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando e il sensore non dovrebbe superare i 6 metri.

Accertarsi che tra il telecomando e il sensore IR sul proiettore non sia posizionato alcun oggetto che possa ostacolare i raggi infrarossi.

- **Funzionamento del proiettore dalla parte anteriore**



- **Funzionamento del proiettore dalla parte posteriore**

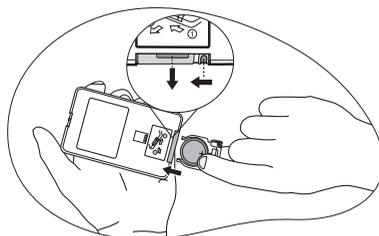


## Sostituzione della batteria del telecomando

1. Estrarre il dispositivo di inserimento della batteria.

 **Seguire le istruzioni illustrate. Tenere premuto il braccio di bloccaggio mentre si estrae il supporto della batteria.**

2. Inserire la nuova batteria nel dispositivo di inserimento. La polarità positiva deve essere rivolta verso l'esterno.
3. Spingere il dispositivo di inserimento della batteria nel telecomando.



- **Evitare l'esposizione a calore e umidità eccessivi.**
- **La batteria si danneggia se non viene collocata correttamente.**
- **Utilizzare solo batterie del tipo consigliato dal produttore o di tipo equivalente.**
- **Smaltire la batteria utilizzata seguendo le istruzioni del produttore.**
- **Non gettare una batteria tra le fiamme, poiché potrebbero verificarsi delle esplosioni.**
- **Se le batterie sono esaurite o si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria onde evitare danni causati da un'eventuale fuoriuscita del liquido.**

# 3 Collocazione del proiettore

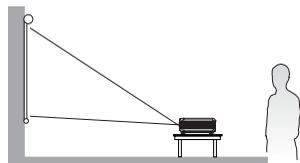
## Scelta della posizione

Il proiettore può essere installato in una delle quattro posizioni illustrate di seguito:

1. sul tavolo di fronte allo schermo;
2. a soffitto di fronte allo schermo;
3. sul tavolo dietro lo schermo;
4. a soffitto dietro lo schermo.

### 1. Anteriore tavolo

Scegliere questa posizione quando il proiettore è appoggiato sul pavimento e si trova di fronte allo schermo. Questa è la posizione più semplice del proiettore e consente una rapida configurazione e una migliore portabilità.



### 2. Anteriore soffitto

Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato capovolto sul soffitto e si trova di fronte allo schermo.

Se si sceglie un montaggio a soffitto, acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore BenQ presso il rivenditore.

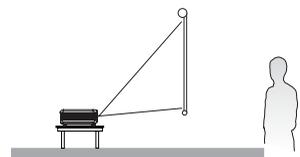
Impostare  nel menu **Advanced > Specchio** dopo aver acceso il proiettore.

### 3. Posteriore tavolo

Scegliere questa posizione quando il proiettore è appoggiato sul pavimento e si trova dietro lo schermo.

In questo caso è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione.

Dopo aver acceso il proiettore, selezionare  nel menu **Advanced > Specchio** dopo aver acceso il proiettore.

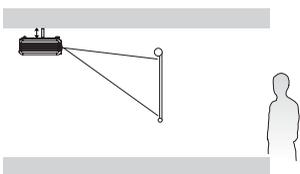


### 4. Posteriore soffitto

Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato capovolto sul soffitto e si trova dietro lo schermo.

In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione e il kit di installazione a soffitto del proiettore BenQ.

Dopo aver acceso il proiettore, selezionare  nel menu **Advanced > Specchio** dopo aver acceso il proiettore



La scelta della posizione di installazione dipende dalle preferenze personali, dalla disposizione della stanza e da altri fattori quali, ad esempio, le dimensioni e la posizione dello schermo, la posizione di una presa di corrente adatta, nonché la posizione e la distanza tra il proiettore e le altre apparecchiature.

# Istruzioni di sicurezza per il montaggio del proiettore

BenQ desidera garantire ai propri clienti le massime prestazioni del proiettore. A tal fine, è importante evidenziare alcuni problemi di sicurezza onde evitare eventuali danni a persone e proprietà.

Se si desidera installare il proiettore al soffitto, si consiglia vivamente di utilizzare il kit di installazione a soffitto BenQ adatto al proiettore scelto e verificare che sia installato correttamente e in totale sicurezza.

Utilizzando un kit di installazione a soffitto di un'altra marca, l'apparecchio potrebbe cadere a causa di un montaggio errato dovuto all'uso di viti di lunghezza e diametro non adeguati, provocando pertanto seri danni.

È possibile acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore direttamente presso il rivenditore BenQ. BenQ consiglia inoltre di acquistare un cavo di sicurezza compatibile con il blocco Kensington e collegarlo saldamente sia allo slot del blocco Kensington sul proiettore che alla base della staffa di installazione a soffitto. In questo modo, il proiettore rimane assicurato al soffitto anche se l'attacco alla staffa di montaggio si allenta.

# Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata

La distanza dall'obiettivo del proiettore allo schermo, l'impostazione dello zoom e il formato video influiscono sulle dimensioni dell'immagine proiettata.

La risoluzione massima (Nativa) del proiettore è pari a 800 x 600 pixel equivalente a un rapporto di formato 4:3. Per poter proiettare un'immagine di formato 16:9 completa (Widescreen), è necessario modificare proporzionalmente le dimensioni di un'immagine widescreen adattandole alla larghezza del formato nativo del proiettore. In proporzione, l'altezza dell'immagine risulterà inferiore del 75% rispetto all'altezza del formato nativo del proiettore.

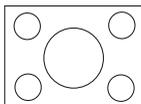


Immagine 4:3 in un'area di visualizzazione con formato 4:3

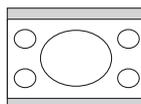


Immagine 16:9 adattata a un'area di visualizzazione con formato 4:3

Pertanto, un'immagine 16:9 non utilizzerà il 25% dell'altezza di un'immagine 4:3 riprodotta da questo proiettore. Ogni volta che si visualizzano immagini adattate al formato 16:9 nel centro verticale dell'area di proiezione con formato 4:3, sulla parte superiore e inferiore della stessa (rispettivamente 12,5% di altezza verticale) vengono visualizzate delle barre scure (non illuminate).

Per stabilire il luogo in cui posizionare il proiettore, è opportuno considerare l'uso previsto e i rapporti di formato dei segnali di input. Tutti i segnali di input (diversi dal segnale Video Composite associato a un segnale con rapporto di formato 16:9) vengono visualizzati in formato 4:3 per il quale sarà necessaria un'altezza di visualizzazione maggiore del 33% rispetto all'area di proiezione dell'immagine adattata al formato 16:9).

**IMPORTANTE:** non scegliere una collocazione definitiva per il proiettore in base a un rapporto di proiezione 16:9 nel caso, in futuro, sia necessario selezionare un segnale di input (diverso dal segnale Video Composite associato a un segnale con rapporto di formato 16:9).

Collocare sempre il proiettore su una superficie orizzontale (ad esempio un tavolo) e perpendicolarmente (formando un angolo retto di 90°) al centro orizzontale dello schermo. In questo modo è possibile ridurre l'eventuale distorsione dell'immagine causata dall'angolatura delle proiezioni o dalla proiezione su superfici angolari.

Diversamente dagli ormai obsoleti sistemi con pellicola su bobina, i proiettori digitali attualmente sul mercato non proiettano l'immagine direttamente in avanti, ma sono ideati per proiettare su un angolo leggermente rialzato sopra il piano di appoggio orizzontale del proiettore. Ciò consente di collocare facilmente i proiettori su un tavolo e proiettare l'immagine in avanti o verso l'alto su uno schermo posizionato in modo che il bordo inferiore dello schermo si trovi sopra la superficie del tavolo, consentendo a tutti i presenti nella sala di vedere lo schermo.

Se il proiettore è installato sul soffitto, verificare che sia montato capovolto affinché le immagini vengano proiettate leggermente verso il basso.

Come si può osservare nel diagramma a pagina 17, con questo tipo di proiezione il bordo inferiore dell'immagine proiettata viene spostato verticalmente rispetto alla superficie orizzontale su cui si trova il proiettore. Nell'attacco a soffitto si fa riferimento al bordo superiore dell'immagine proiettata.

Se il proiettore si trova distante dallo schermo, le dimensioni dell'immagine proiettata e l'offset verticale aumentano proporzionalmente.

Per stabilire il punto in cui collocare lo schermo e il proiettore, è necessario considerare le dimensioni dell'immagine proiettata e la grandezza dell'offset verticale, che sono direttamente proporzionali alla distanza di proiezione.

BenQ ha creato una tabella di dimensioni dello schermo con rapporto di formato 4:3 utili per determinare la posizione ideale in cui collocare il proiettore. Occorre considerare due dimensioni: la distanza orizzontale perpendicolare dal centro dello schermo (distanza di proiezione) e l'altezza dell'offset verticale del proiettore dal bordo orizzontale dello schermo (offset).

## Come determinare la posizione del proiettore relativamente a specifiche dimensioni dello schermo

1. Selezionare le dimensioni dello schermo desiderate.
2. Consultare la tabella e, nella colonna di sinistra denominata "Diagonale schermo 4:3", ricercare il valore più simile alle dimensioni dello schermo in uso. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso destra fino alla colonna "Media" per trovare la distanza media corrispondente. Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
3. Sulla stessa riga, spostarsi nella colonna di destra e annotare il valore di Offset verticale. Ciò consente di stabilire la posizione finale dell'offset verticale del proiettore rispetto al bordo dello schermo.
4. Si consiglia, pertanto, di posizionare il proiettore in senso perpendicolare rispetto al centro orizzontale dello schermo, alla distanza dallo schermo indicata al punto 2 e in base al valore di offset calcolato al punto 3.

Ad esempio, se si utilizza uno schermo da 120 pollici, la distanza media di proiezione è pari a 4467 mm, con un valore di offset verticale pari a 183 mm.

Se il proiettore viene collocato in una posizione diversa (da quella consigliata), sarà necessario inclinarlo in modo da adattare l'immagine al centro dello schermo. In questi casi l'immagine potrebbe risultare distorta. Utilizzare la funzione Trapezio per correggere la distorsione. Per ulteriori informazioni, vedere "[Correzione della distorsione trapezoidale](#)" a pagina 28.

## Informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo consigliate rispetto a una distanza specifica

Questo metodo è utile in fase di acquisto del proiettore per scegliere le dimensioni dello schermo più adatte alla propria stanza.

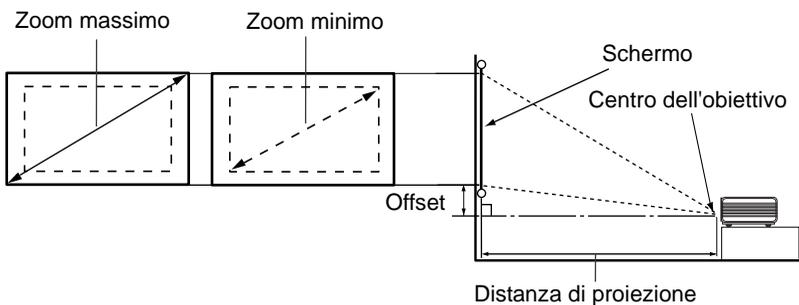
Le dimensioni massime dello schermo dipendono dallo spazio fisico disponibile all'interno della stanza.

1. Calcolare la distanza tra il proiettore e il punto in cui si vuole posizionare lo schermo. Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
2. Nella tabella di riferimento individuare il valore corrispondente più simile al calcolo della distanza media dallo schermo indicato nella colonna "Media". Verificare che la distanza calcolata sia compresa tra i valori minimi e massimi della distanza di proiezione elencati su entrambi i lati del valore della distanza media.
3. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso sinistra per determinare la diagonale dello schermo corrispondente elencato nella stessa riga. Tale valore indica la dimensione dell'immagine proiettata dal proiettore alla distanza di proiezione.

4. Sulla stessa riga, spostarsi nella colonna di destra e annotare il valore di Offset verticale. Ciò consente di stabilire la posizione finale dello schermo rispetto al piano orizzontale del proiettore.

Ad esempio, se la distanza di proiezione calcolata è pari a 4,5 m (4500 mm), il valore corrispondente più simile, indicato nella colonna "Media", sarà pari a 4593 mm. Secondo i valori riportati su questa riga, è necessario utilizzare uno schermo di 3 m (3000 m). Se si dispone solo di schermi in dimensioni imperiali, su entrambi i lati dello schermo da 3 m verranno elencate le dimensioni 9 e 10 pollici.

Considerando i valori minimi e massimi della distanza di proiezione per queste dimensioni dello schermo, è necessario diminuire la distanza di proiezione calcolata di 4,5 m per adattarla a schermi di 9 pollici oppure aumentarla per adattarla a schermi di 10 pollici. È possibile regolare il proiettore (mediante lo zoom) per consentire la visualizzazione su queste diverse dimensioni dello schermo a tali distanze di proiezione. È importante ricordare che tali schermi possiedono diversi valori di offset verticale.



Diagonale schermo 4:3			Distanza dello schermo espressa in mm			Offset verticale espresso in mm
piedi	pollici	mm	Lunghezza minima (con zoom minimo)	Media	Lunghezza massima (con zoom minimo)	
4	48	1219	1778	1867	1956	73
		1500	2187	2297	2406	90
5	60	1524	2222	2333	2444	91
		1829	2667	2800	2933	110
6	72	2000	2916	3062	3208	120
		2134	3111	3267	3422	128
8	96	2438	3556	3733	3911	146
		2500	3645	3828	4010	150
9	108	2743	4000	4200	4400	165
		3000	4347	4593	4812	180
10	120	3048	4444	4667	4889	183
		3500	5104	5359	5614	210
12	144	3658	5334	5601	5867	219
		4000	5833	6124	6416	240
15	180	4572	6667	7000	7333	274
		5000	7291	7655	8020	300
18	216	5486	7999	8399	8799	329
		6000	8749	9186	9624	360
25	300	7620	11111	11667	12222	457

☞ Su questi valori è prevista una tolleranza del 3%, a causa delle variazioni dei componenti ottici. Se si desidera installare in modo permanente il proiettore, BenQ consiglia di controllare fisicamente le dimensioni delle immagini proiettate e la distanza utilizzando il proiettore sul posto prima di procedere all'operazione, in modo da valutare le caratteristiche ottiche del dispositivo. In questo modo è possibile determinare la posizione di montaggio più adatta all'installazione.

## 4 Collegamento

Quando si collega qualsiasi sorgente di segnale al proiettore, effettuare le seguenti operazioni:

1. Spegnere l'apparecchiatura prima di effettuare qualsiasi collegamento.
2. Utilizzare i cavi di segnale corretti per ciascuna origine.
3. Inserire saldamente i cavi.

 **Alcuni dei cavi usati nelle connessioni illustrate di seguito potrebbero non essere forniti con il proiettore (vedere "[Contenuto della confezione](#)" a pagina 6). È possibile acquistare tali cavi nei negozi di elettronica.**

### Collegamento di un computer o di un monitor

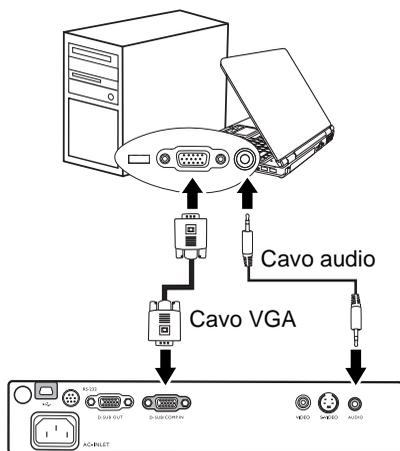
#### Collegamento di un computer

Il proiettore è dotato di una presa di ingresso VGA che ne consente il collegamento a un computer portatile o desktop.

#### Per collegare il proiettore a un computer portatile o desktop

1. Collegare un'estremità del cavo VGA in dotazione a una presa di uscita D-Sub del computer.
2. Collegare l'altra estremità del cavo VGA alla presa di ingresso segnale D-SUB/COMP del proiettore.
3. Se si desidera utilizzare l'altoparlante (mono misto) del proiettore, collegare un'estremità del cavo audio compatibile alla presa di uscita audio del computer e l'altra estremità alla presa audio del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:  
Computer portatile o desktop



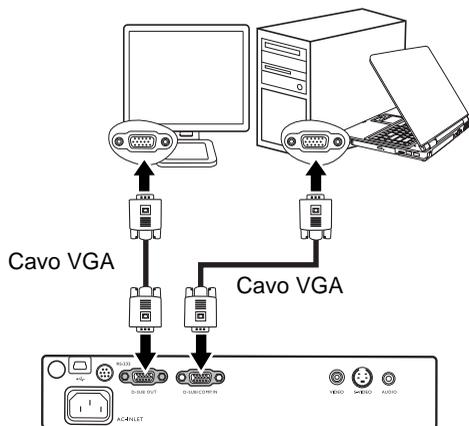
 **Molti computer portatili non attivano le porte video esterne quando vengono collegati a un proiettore. Di solito una combinazione di tasti, ad esempio FN + F3 o CRT/LCD, consente di attivare o disattivare lo schermo esterno. Individuare il tasto funzione con l'etichetta CRT/LCD o il simbolo del monitor sul computer portatile. Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto FN. Per informazioni sulle combinazioni dei tasti del computer portatile, consultare la relativa documentazione.**

## Collegamento di un monitor

Se si desidera visualizzare la presentazione su un monitor e contemporaneamente su uno schermo, è possibile collegare la presa di uscita del segnale RGB sul proiettore a un monitor esterno mediante un cavo VGA, attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

1. Collegare il proiettore a un computer come indicato in "[Collegamento di un computer](#)" a pagina 18.
2. Collegare un'estremità del cavo VGA (solo uno in dotazione) alla presa di ingresso D-Sub del monitor video.
3. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa di uscita D-SUB OUT (Uscita D-Sub) del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:  
Computer portatile o desktop



 **L'uscita D-SUB funziona solo se il proiettore è dotato di un ingresso D-SUB appropriato.**

# Collegamento di dispositivi di sorgente video

È possibile collegare il proiettore a vari dispositivi sorgente dotati di una delle seguenti prese di uscita:

- Component Video
- S-Video
- Video (composite)

È sufficiente collegare il proiettore al dispositivo della sorgente video utilizzando uno dei metodi sopra indicati. Tuttavia, ciascuno di essi offre un livello di qualità video diverso. La scelta del metodo dipende essenzialmente dalla presenza dei terminali corrispondenti sul proiettore e sul dispositivo sorgente, come descritto di seguito:

## Qualità video ottimale

Il miglior metodo di collegamento è Component Video, da non confondere con composite Video. Se sui dispositivi in uso sono disponibili terminali Component Video nativi per uscite di lettori DVD e sintonizzatori TV digitali, questo metodo di collegamento è sicuramente migliore rispetto al metodo Video (composite).

Per informazioni su come collegare il proiettore a un dispositivo Component Video, vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video" a pagina 21](#).

## Qualità video migliore

Il metodo S-Video garantisce una migliore qualità del segnale video analogico rispetto al metodo Video Composite standard. Se il dispositivo della sorgente video dispone di entrambi i terminali di output Video composite e S-Video, si consiglia di utilizzare l'opzione S-Video.

Per informazioni su come collegare il proiettore a un dispositivo S-Video, vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente S-Video" a pagina 22](#).

## Qualità video minima

Rappresentando il livello minimo di qualità video tra i metodi descritti all'interno di questo manuale, Composite Video è un metodo video analogico che consente di ottenere proiezioni accettabili ma non ottimali.

Per informazioni su come collegare il proiettore a un dispositivo Video Composite, vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente Video Composite" a pagina 23](#).

## Collegamento dell'audio

Il proiettore è dotato di un altoparlante mono incorporato progettato per fornire funzionalità audio di base, di supporto alle presentazioni di dati ad uso esclusivamente commerciale. Non è stato progettato né può essere utilizzato per la riproduzione audio stereo come avviene nelle applicazioni Home Theatre o Home Cinema. L'ingresso audio stereo (se disponibile) viene unito all'uscita audio mono comune mediante l'altoparlante del proiettore.

Se si dispone di un sistema audio separato, potrebbe essere utile collegare l'uscita audio del dispositivo della sorgente video in uso al sistema audio, anziché al proiettore audio mono. I collegamenti audio illustrati nelle seguenti sezioni vengono forniti esclusivamente a scopo informativo. Non è necessario collegare il sistema audio al proiettore se si dispone di un sistema audio alternativo o non è richiesto l'uso dell'audio.

## Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video

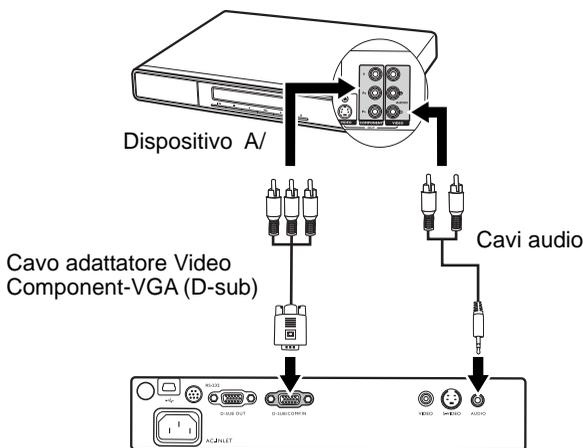
Controllare se il dispositivo della sorgente video dispone di prese di uscita Component Video inutilizzate:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

### Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente Component Video:

1. Collegare (accessorio opzionale) l'estremità del cavo adattatore Component Video-VGA (D-Sub) con 3 connettori di tipo RCA alle prese di uscita Component Video del dispositivo di sorgente video. Inserire le spine nelle prese del colore corrispondente: verde con verde, blu con blu e rosso con rosso.
2. Collegare l'altra estremità del cavo adattatore Component Video-VGA (D-Sub), con un connettore di tipo D-Sub, alla presa D-SUB/COMP IN.
3. Se si desidera utilizzare l'altoparlante (mono misto) del proiettore durante le presentazioni, collegare un'estremità del cavo audio compatibile alla presa di uscita audio del computer e l'altra estremità alla presa audio del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:



Se si collega il proiettore a un sintonizzatore HDTV (High Definition TV), sono supportati i seguenti standard:

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| • 480i             | • 480p              |
| • 576i             | • 576p              |
| • 720p (50/ 60 Hz) | • 1080i (50/ 60 Hz) |



- **Anche se è collegato un ingresso audio stereo, il proiettore può eseguire solo la riproduzione in audio mono misto. Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento dell'audio" a pagina 20.**
- **Component Video è l'unico segnale di uscita video in grado di riprodurre immagini in rapporto di formato nativo 16:9.**

- Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.

## Collegamento di un dispositivo di sorgente S-Video

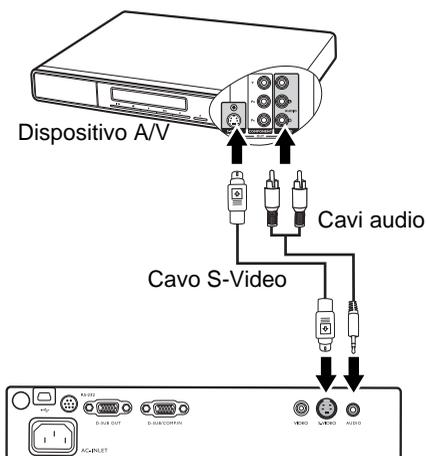
Controllare se il dispositivo di sorgente Video dispone di una presa di uscita S-Video inutilizzata:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

### Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente S-Video:

1. Collegare (accessorio opzionale) un'estremità del cavo S-Video alla presa di uscita S-Video del dispositivo di sorgente video.
2. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa S-VIDEO sul proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:



- ☞ Anche se è collegato un ingresso audio stereo, il proiettore può eseguire solo la riproduzione in audio mono misto. Per ulteriori informazioni, vedere "[Collegamento dell'audio](#)" a pagina 20.
- Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.
- Se è già stato stabilito un collegamento Component Video tra il proiettore e questo dispositivo di sorgente S-Video mediante collegamenti Component Video, non è necessario collegare il dispositivo utilizzando un collegamento S-Video in quanto si tratterebbe di una seconda connessione non necessaria e con immagini di qualità scadente. Per ulteriori informazioni, vedere "[Collegamento di dispositivi di sorgente video](#)" a pagina 20.

## Collegamento di un dispositivo di sorgente Video Composite

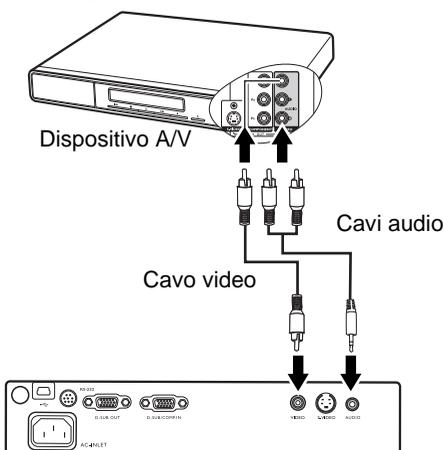
Controllare il dispositivo della sorgente video per determinare se dispone di prese di uscita Video Composite inutilizzate:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

### Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente Video Composite:

1. Collegare (accessorio opzionale) un'estremità del cavo Video alla presa di uscita Video Composite del dispositivo di sorgente video.
2. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa VIDEO sul proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

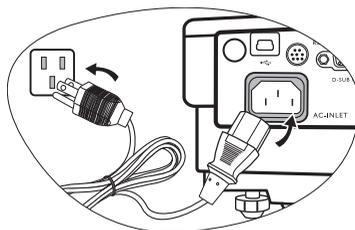


- ☞ Anche se è collegato un ingresso audio stereo, il proiettore può eseguire solo la riproduzione in audio mono misto. Per ulteriori informazioni, vedere ["Collegamento dell'audio" a pagina 20](#).
- Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.
- Se non è possibile utilizzare ingressi Video Component e S-Video, è sufficiente collegare il dispositivo utilizzando un collegamento video Composite. Per ulteriori informazioni, vedere ["Collegamento di dispositivi di sorgente video" a pagina 20](#).

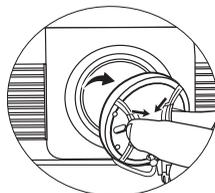
# 5 Funzionamento

## Avvio

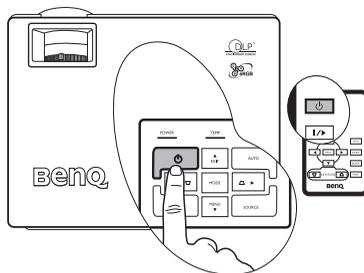
1. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel proiettore e l'altra in una presa a parete. Premere l'interruttore per attivare la presa sulla parete (ove applicabile). Una volta acceso il proiettore, verificare che l'**indicatore di alimentazione** sul proiettore lampeggi in arancione.



2. Rimuovere il coperchio dell'obiettivo. In caso contrario, potrebbe deformarsi per effetto del calore prodotto dalla lampada del proiettore.



3. Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto  di alimentazione sul telecomando o sul proiettore per accendere il proiettore. Viene emesso un "segnale acustico di dispositivo acceso". Quando l'unità viene accesa, la spia di alimentazione lampeggia e si accende in verde.



La procedura di avvio dura circa 30 secondi. Nella successiva fase di avvio, viene visualizzato il logo di avvio.

Se necessario, ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.

- ☞ **Se non si desidera che venga emesso il segnale acustico di dispositivo acceso/spento, è possibile accedere al menu OSD per disabilitare questa funzione. Per ulteriori informazioni, vedere "Mute (Off)" a pagina 42.**
  - **Se il proiettore è ancora caldo a causa di un'attività precedente, viene attivata la ventola di raffreddamento per circa 90 secondi prima dell'accensione della lampada.**
4. Se viene richiesta una password, premere i tasti freccia per immettere una password a quattro cifre. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo della funzione di protezione mediante password" a pagina 25.
  5. Accendere tutte le apparecchiature collegate.  
Il proiettore avvia la ricerca dei segnali di input. Al centro dello schermo viene visualizzata la sorgente di input corrente sottoposta a scansione. Il messaggio di ricerca viene visualizzato fino a quando non viene rilevato un segnale di sorgente di input. È inoltre possibile premere il tasto **Source** (Sorgente) sul proiettore o sul telecomando per selezionare il segnale di input desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere "Commutazione del segnale di input" a pagina 27.

☞ Se la frequenza/risoluzione del segnale di input supera il campo d'azione del proiettore, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Fuori campo".

## Utilizzo della funzione di protezione mediante password

Per motivi di sicurezza e per impedire l'uso agli utenti non autorizzati, è possibile impostare una password di sicurezza, configurabile dal menu OSD (On-Screen Display). Per informazioni sull'uso del menu OSD (On-Screen Display), vedere "Usò dei menu" a pagina 38.

☞ **AVVISO:** se si dimentica la password dopo che è stata attivata la funzionalità di protezione tramite password, questo può creare dei problemi. Se necessario, stampare il presente manuale, scrivere la password utilizzata al suo interno e conservarlo in un luogo sicuro nel caso sia necessario controllare la password in futuro.

### Impostazione della password

☞ Dopo aver impostato la password, il proiettore può essere utilizzato solo se viene immessa la password corretta a ogni avvio.

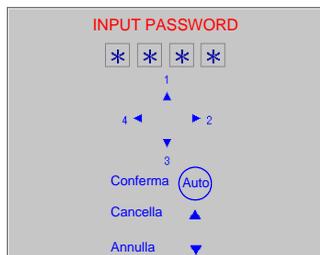
1. Aprire il menu OSD e scegliere  **Setting > Password**. Selezionare **On** premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ o **Destra** ▶.
2. Se la funzione viene attivata per la prima volta, viene visualizzato un messaggio sullo schermo.
3. Come indicato nella figura a destra, i quattro tasti freccia **Su** ▲, **Destra** ▶, **Giù** ▼ e **Sinistra** ◀ rappresentano rispettivamente 4 cifre (1, 2, 3, 4). Premere i tasti freccia per immettere le quattro cifre della password.
4. Dopo aver immesso tutte le cifre e la password è completa, premere **Auto** per confermare.

**IMPORTANTE:** le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi. Assicurarsi di annotare la password scelta in modo da averla disponibile qualora si dovesse dimenticare.

Password: \_ \_ \_ \_

Conservare il presente manuale in un posto sicuro.

5. Immettere nuovamente la password a scopo di verifica.
6. Procedere in uno dei modi descritti di seguito.
  - i. Premere **Auto** per continuare. L'impostazione è terminata non appena viene visualizzato il messaggio "Modifica Password Completata!".
  - ii. Premere il tasto freccia **Su** ▲ per azzerare e reimmettere 4 cifre.
  - iii. Premere il tasto freccia **Giù** ▼ per annullare l'impostazione della password e tornare al menu OSD.



Per disabilitare la protezione con password, scegliere  **Setting > Password** dopo aver aperto il menu OSD. Selezionare **Off** premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ o **Destra** ▶. Premere quindi il tasto freccia **Giù** ▼ per confermare o **Su** ▲ per annullare.

Anche se la funzione della password è disabilitata, è necessario conservare la vecchia password se si desidera riattivare la funzione tramite l'inserimento della vecchia password.

## Se si è dimenticata la password

Se è stata attivata la funzione di protezione con password, verrà chiesto di inserire la password di quattro cifre ogni volta che si accende il proiettore. Se viene immessa la password errata, viene visualizzato un messaggio di errore. È possibile effettuare un secondo tentativo premendo il tasto freccia **Su** ▲ oppure, se la password non viene annotata o è stata dimenticata, è possibile effettuare la procedura di richiamo della password.



## Procedura di richiamo della password

Premere e tenere premuto il tasto freccia **Right** ► sul proiettore per 3 secondi. Vengono visualizzate 4 cifre codificate sullo schermo. Annotare il numero e spegnere il proiettore. Rivolgersi al centro di assistenza BenQ più vicino per decodificare il numero. È possibile che venga richiesta la documentazione relativa all'acquisto per verificare che non si tratti di utenti non autorizzati.

## Modifica della password

1. Aprire il menu OSD e scegliere  **Setting > Modifica password**.
2. Premere il tasto freccia **Sinistra** ◀ o **Destra** ▶.
3. Inserire la vecchia password.
  - i. Se la password è corretta, è possibile proseguire e immettere la nuova password.
  - ii. In caso contrario viene visualizzato il messaggio: "Password errata". Premere il tasto freccia **Su** ▲ per riprovare oppure premere il tasto freccia **Giù** ▼ per annullare.
4. Inserire una nuova password.

**IMPORTANTE: le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi. Assicurarsi di annotare la password scelta in modo da averla disponibile qualora si dovesse dimenticare.**

**Password:** \_ \_ \_ \_

**Conservare il presente manuale in un posto sicuro.**

5. Procedere in uno dei modi descritti di seguito.
  - i. Premere **Auto** per confermare.
  - ii. Premere il tasto freccia **Su** ▲ per riprovare.
  - iii. Premere il tasto freccia **Giù** ▼ per annullare la configurazione e tornare al menu OSD.
6. Immettere nuovamente la password per confermare.
7. Procedere in uno dei modi descritti di seguito.
  - i. Premere **Auto** consente di ultimare la procedura.
  - ii. Premere il tasto freccia **Su** ▲ per riprovare.
  - iii. Premere il tasto freccia **Giù** ▼ per annullare la configurazione e tornare al menu OSD.

# Commutazione del segnale di input

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più apparecchiature. Tuttavia, è possibile visualizzare solo un'apparecchiatura alla volta.

Se viene premuto il tasto **SOURCE** (Sorgente) sul pannello di controllo del proiettore oppure sul telecomando, le informazioni relative alla risoluzione e al segnale corrente vengono visualizzate nell'angolo in basso a destra.

Premere nuovamente il tasto **SOURCE**

(Sorgente) per visualizzare la barra di selezione

delle sorgenti. È possibile premere ripetutamente il tasto **SOURCE** (Sorgente)

finché non viene selezionato il segnale

desiderato oppure lasciare che il proiettore

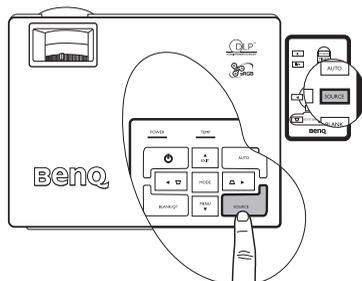
esegua la ricerca automatica del segnale

disponibile. Una volta rilevato il segnale, le

informazioni sulla sorgente selezionata vengono visualizzate nell'angolo inferiore destro

dello schermo per 3 secondi. Se sono collegate più apparecchiature al proiettore, è possibile

premere nuovamente il tasto per cercare un nuovo segnale.



Se si desidera che il proiettore esegua la ricerca automatica dei segnali, verificare che la funzione **Scans. origine** nel menu **Advanced** sia attivata. Per ulteriori informazioni, vedere "Scansione origine (On)" a pagina 43.

 **Il livello di luminosità dell'immagine proiettata cambia di conseguenza quando si passa da un segnale di input all'altro. In genere, le presentazioni di dati "PC" (grafica), che utilizzano principalmente immagini statiche, sono più luminose rispetto alle presentazioni "Video" che utilizzano immagini in movimento (filmati).**

**Il tipo di segnale di input influisce sulle opzioni disponibili per la modalità applicazioni. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione di una modalità immagine" a pagina 30.**

## Regolazione dell'immagine proiettata

### Regolazione dell'angolo di proiezione

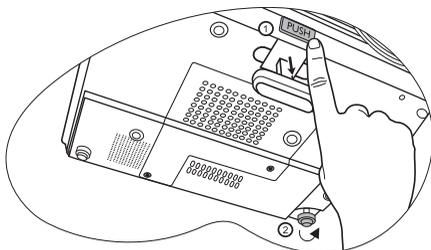
Il proiettore è dotato di 1 piedino di regolazione a sgancio rapido e 1 piedino di regolazione posteriore, che consentono di regolare l'altezza dell'immagine e l'angolo di proiezione. Per regolare il proiettore, eseguire le operazioni riportate di seguito.

1. Sollevare il proiettore e premere il pulsante di regolazione del dispositivo di regolazione. Il dispositivo di regolazione si ferma in posizione e può essere bloccato.

 **Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce forte emessa dalla lampada può provocare danni alla vista.**

2. Ruotare il piedino di regolazione per definire con precisione l'angolo orizzontale.

Per ritirare il piedino, reggere il proiettore e premere il tasto di sgancio rapido, quindi abbassare lentamente il proiettore. Serrare il supporto di regolazione posteriore in direzione opposta.

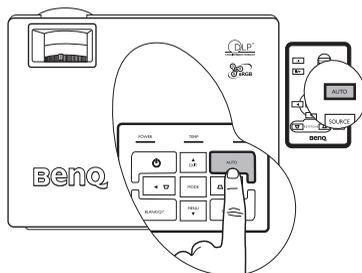


☞ Se lo schermo e il proiettore non sono perpendicolari tra loro, l'immagine proiettata risulta trapezoidale in senso verticale. Per risolvere questo problema, regolare il valore di Trapezio nel menu Picture sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando. Per ulteriori informazioni, vedere "[Correzione della distorsione trapezoidale](#)" a pagina 28.

## Regolazione automatica dell'immagine

In alcuni casi potrebbe essere necessario ottimizzare manualmente la qualità dell'immagine. A tale scopo, premere il tasto **AUTO** sul proiettore o sul telecomando. Entro 3 secondi, la funzione di regolazione automatica intelligente incorporata modifica le impostazioni di frequenza e clock per garantire una qualità ottimale dell'immagine.

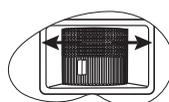
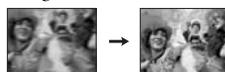
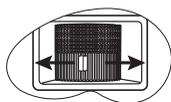
Le informazioni sulla sorgente in uso vengono visualizzate nell'angolo inferiore destro dello schermo per 3 secondi.



☞ Quando si utilizza la funzione **AUTO**, lo schermo è vuoto.

## Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine

1. L'anello di zoom dell'obiettivo consente di regolare le dimensioni dell'immagine proiettata.
2. Ruotando l'anello di messa a fuoco, è possibile rendere più nitida l'immagine.

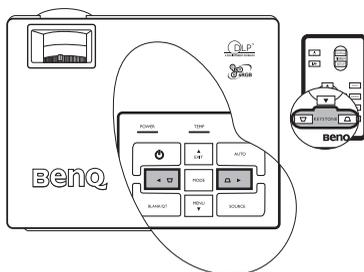


## Correzione della distorsione trapezoidale

Per distorsione trapezoidale si intende la situazione in cui l'immagine proiettata è visibilmente più larga nella parte superiore o inferiore. Ciò si verifica quando il proiettore non è perpendicolare allo schermo.

Per eliminare il problema, oltre a regolare l'altezza del proiettore, è necessario correggerla manualmente seguendo uno dei passaggi indicati di seguito.

1. Premere il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶ sul pannello di controllo del proiettore per visualizzare la barra di stato Trapezio. Premere il tasto freccia **Sinistra** ◀ per correggere la distorsione trapezoidale nella parte superiore dell'immagine. Premere il tasto freccia **Destra** ▶ per correggere la distorsione trapezoidale nella parte inferiore dell'immagine.



2. Premere il tasto ◻ / ◻ sul telecomando per visualizzare la barra di stato Trapezio, quindi premere il tasto ◻ per correggere la distorsione trapezoidale nella parte superiore

dell'immagine oppure premere il tasto  per correggere la distorsione trapezoidale nella parte inferiore dell'immagine.

3. Premere il tasto  **Menu** sul proiettore o **Menu** sul telecomando. Accedere al menu

 **Pro-Picture > Trapezio** e regolare i valori premendo i tasti freccia **Sinistra**  / **Destra**  sul proiettore o **Sinistra**  / **Destra**  sul telecomando.

Ad esempio:

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Premere <b>Sinistra</b>  sul proiettore oppure</li><li>2. Premere il tasto  sul telecomando oppure</li><li>3. Premere il tasto freccia <b>Sinistra</b>  sul proiettore o  sul telecomando nel menu <b>Picture --&gt; Trapezio</b>.</li></ol>	
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Premere <b>Destra</b>  sul proiettore o</li><li>2. Premere il tasto  sul telecomando oppure</li><li>3. Premere il tasto freccia <b>Destra</b>  sul proiettore oppure  sul telecomando nel menu <b>Picture --&gt; Trapezio</b>.</li></ol>	

## Selezione del rapporto

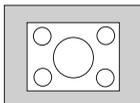
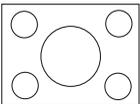
Per "rapporto" si intende il rapporto tra larghezza e altezza dell'immagine. La maggior parte dei televisori e dei computer presenta un'impostazione predefinita pari al rapporto 4:3, mentre per i televisori digitali e i DVD generalmente il rapporto è 16:9.

Con l'avvento dell'elaborazione del segnale digitale, i dispositivi di visualizzazione digitale come questo proiettore possono estendere e modificare l'uscita dell'immagine assegnandole proporzioni diverse rispetto all'immagine sorgente.

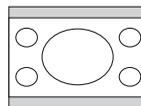
È possibile modificare il formato dell'immagine proiettata (indipendentemente dall'origine

dell'immagine) accedendo al menu  **Pro-Picture > Formato**. Selezionare un rapporto adatto al formato del segnale video e ai requisiti di visualizzazione. Sono disponibili tre impostazioni di rapporto differenti.

 **Nelle immagini sottostanti, le porzioni nere rappresentano le aree inattive, mentre quelle bianche le aree attive.**

1. **Nativa:** consente di proiettare l'immagine con la sua risoluzione originale senza conversione pixel. Per i segnali di input con risoluzioni inferiori, le dimensioni dell'immagine proiettata saranno inferiori rispetto a un'immagine ridimensionata a schermo intero. Se necessario, regolare l'impostazione dello zoom o avvicinare il proiettore allo schermo per aumentare le dimensioni dell'immagine. Una volta completate queste regolazioni, potrebbe essere necessario reimpostare la messa a fuoco del proiettore. 
2. **4:3:** consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 4:3. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini in formato 4:3, ad esempio TV a definizione standard e DVD in formato 4:3, poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni. 

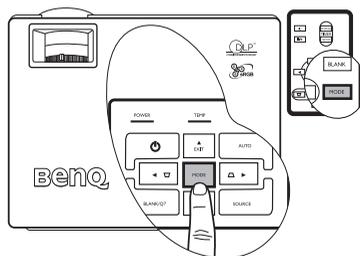
3. **16:9:** consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 16:9. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini già in formato 16:9, ad esempio TV ad alta definizione (HDTV), poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.



 **La proporzione 16:9 è originata solo dal segnale di input Component Video se associato a un segnale con rapporto di formato 16:9 appropriato. Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video" a pagina 21 e "Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata" a pagina 14 .**

## Selezione di una modalità immagine

Il proiettore dispone di varie modalità applicazioni che è possibile selezionare in base all'ambiente operativo in uso e al tipo di immagine della sorgente di input. Per scegliere la modalità di funzionamento più adatta alle proprie esigenze, premere più volte il tasto **MODE** finché non viene selezionata la modalità desiderata. Di seguito vengono riportate le modalità di immagine disponibili per i diversi tipi di segnali.



### Input segnale PC

1. **Dinamico (predefinita):** consente di ottimizzare la luminosità dell'immagine proiettata. Questa modalità è ideale per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
2. **Presentazione:** ideata per le presentazioni. In questa modalità la luminosità è particolarmente curata per soddisfare le colorazioni su PC e computer portatili.
3. **sRGB:** ottimizza la purezza dei colori RGB per ottenere immagini vivide indipendentemente dall'impostazione della luminosità. È la modalità più adatta per la visualizzazione di foto scattate con una fotocamera compatibile RGB e adeguatamente calibrata, nonché per visualizzare applicazioni grafiche e di disegno per computer, ad esempio AutoCAD.
4. **Cinema:** adatta per la riproduzione di filmati, videoclip da fotocamere digitali o video digitali tramite il computer, questa modalità consente una visualizzazione ottimale anche in ambienti scarsamente illuminati.
5. **Lavagna:** creata a scopo illustrativo. Consente la proiezione di immagini su uno sfondo scuro, come, ad esempio, una lavagna, piuttosto che su un normale schermo. È una modalità particolarmente adatta per un ambiente ben illuminato con uno sfondo di proiezione scuro.

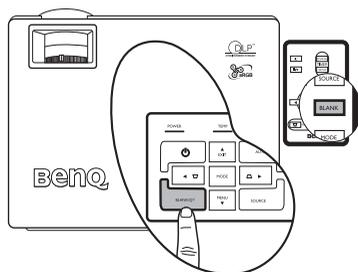
### Input segnale YPbPr/S-Video/Video

1. **Dinamico:** modalità adatta per la riproduzione di videogiochi su console in una stanza con normali livelli di illuminazione.
2. **Standard (predefinita):** adatta per visualizzare film, videoclip da fotocamere digitali o video digitali a colori.
3. **Cinema:** adatta per la riproduzione e la visualizzazione di DVD in ambienti scarsamente illuminati come home cinema o il salotto di casa.
4. **Lavagna:** creata a scopo illustrativo. Consente la proiezione di immagini su uno sfondo scuro, come, ad esempio, una lavagna, piuttosto che su un normale schermo. È

una modalità particolarmente adatta per un ambiente ben illuminato con uno sfondo di proiezione scuro.

## Immagine nascosta

Per ottenere la completa attenzione del pubblico, è possibile utilizzare il tasto **BLANK** e nascondere l'immagine. Per ripristinare l'immagine, premere un tasto sul pannello di controllo. Quando l'immagine è nascosta, nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzato il termine "**BLANK**". Se questa funzione è attiva con un ingresso video/S-video collegato, viene emesso l'audio.



È possibile impostare il tempo di attesa nel menu



**Advanced > Timer inattività e**

consentire che l'immagine venga ripristinata automaticamente dopo un periodo di tempo in cui non viene eseguita alcuna azione sullo schermo vuoto. Se si preme **Blank**, il proiettore attiva automaticamente la modalità Risparmio.

**!** **Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti durante il funzionamento del proiettore per evitare il rischio che gli oggetti si surriscaldino e si deformino o che si sviluppino incendi.**

## Creazione di una schermata di avvio personalizzata

Oltre alla possibilità di selezionare la schermata di avvio preimpostata tra il logo BenQ, una schermata nera o una schermata blu, è possibile creare una schermata di avvio personalizzata proiettando un'immagine dal computer o dalla sorgente video.

1. Collegare il proiettore a un computer desktop utilizzando il cavo RS232 (accessorio opzionale). Vedere "[Collegamento di un computer](#)" a pagina 18.
2. Prima di iniziare il download, accertarsi che il proiettore sia in modalità standby. Seguire le istruzioni che seguono per accedere alla modalità standby:
  - i. Inserire la spina nella presa di alimentazione CA. Gli indicatori a LED di **alimentazione**, **temperatura** e **lampada** sul proiettore lampeggiano in arancione e si spengono simultaneamente.
  - ii. L'indicatore a LED di **alimentazione** si illumina in arancione.
3. Inserire il CD in dotazione nell'unità CD del computer. Fare clic su **Install MyScreen Wizard** e procedere nel modo indicato sullo schermo.



• **Accertarsi di disporre dei privilegi necessari per installare il software.**

- **L'utilità MyScreen non è compatibile con i sistemi operativi Windows 98/ME e Windows 2000. Si consiglia di eseguirla su computer che installano il sistema operativo Windows XP.**

4. Per eseguire l'utilità MyScreen:

- i. Dopo aver installato MyScreen Wizard, avviare l'utilità MyScreen selezionando

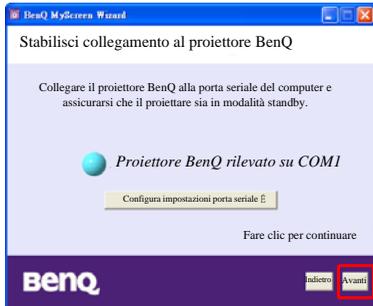


l'icona in Tutti i programmi.

- ii. Fare clic sul pulsante **Avanti**.



- iii. Fare clic sul pulsante **Avanti**.



- iv. Fare clic sul pulsante **Sfoglia** per scegliere l'immagine desiderata, quindi fare clic sul pulsante **Avanti**.



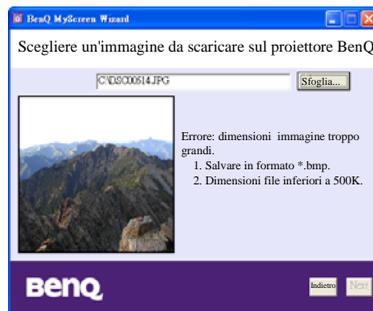
- v. Fare clic sul pulsante **MyScreen** per iniziare il download.



- vi. Fare clic sul pulsante **Chiuso** al termine del download.



- Vi sono delle limitazioni ai formati delle immagini. I formati di file \*.bmp/\*.jpg/\*.png/\*.gif sono accettabili, anche se la possibilità di scaricarli dipende dalle dimensioni del file e dalla forma del colore.
- Se l'immagine è troppo grande, come mostrato a destra, viene visualizzato un messaggio di avviso dopo l'inizio del download. Fare clic sul pulsante **Indietro** per scegliere un'altra immagine e riprovare.



- Non scollegare il cavo RS232 né chiudere la finestra MyScreen Wizard mentre è in corso il download dell'immagine. In caso contrario, il proiettore e l'utilità MyScreen si spengono immediatamente. Se ciò accade, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione per riavviare il download.

## Attivazione del blocco dei tasti del pannello

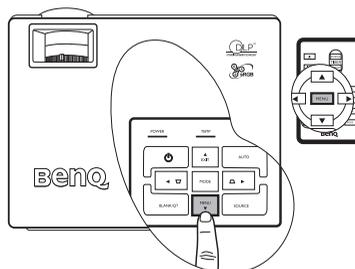
Per evitare modifiche non autorizzate delle impostazioni o pressioni accidentali dei tasti, è possibile attivare la funzione di blocco dei tasti del pannello di controllo per disabilitare tutte le funzioni dei tasti del pannello, eccetto il tasto di **alimentazione**.

Scegliere  **Setting > Blocco tasti pannello**, quindi **On** premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶ sul proiettore o sul telecomando. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Premere il tasto freccia **Giù** ▼ per confermare oppure **Su** ▲ per annullare.

Per disattivare il blocco dei tasti del pannello, premere e tenere premuto il tasto **MENU** ▼ sul proiettore per 5 secondi oppure utilizzare il

telecomando per accedere a  **Setting >**

**Blocco tasti pannello**, quindi premere il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶ per selezionare **OFF**. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Premere il tasto freccia **Giù** ▼ per confermare oppure **Su** ▲ per annullare.

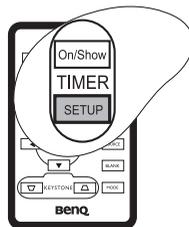


- I tasti sul telecomando sono utilizzabili se la funzione di blocco dei tasti del pannello di controllo è abilitata.
- Se si preme il tasto di alimentazione per spegnere il proiettore senza disabilitare la funzione di blocco dei tasti, il proiettore permane nello stato bloccato alla successiva accensione.

# Impostazione del timer presentazione

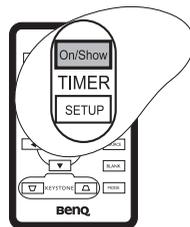
Il timer presentazione può indicare il tempo di presentazione residuo sullo schermo per riuscire a gestire il tempo in modo ottimale nel corso di una presentazione. Seguire i passaggi descritti di seguito per utilizzare questa funzione:

1. Scegliere  **Setting > Timer presentazione** oppure premere il tasto **Timer Setup** sul telecomando e configurare il timer direttamente.
2. Per selezionare **On** premere il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Premere il tasto freccia **Giù** ▼ per confermare oppure **Su** ▲ per annullare.
3. Premere il tasto freccia ▼ **Giù** per passare all'opzione successiva e decidere l'intervallo del timer premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶.
4. Premere il tasto freccia ▼ **Giù**, quindi scegliere se visualizzare il timer sullo schermo premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶.
5. Se si seleziona **Sì**, premere il tasto freccia ▼ **Giù** per passare all'opzione successiva e definire la posizione di visualizzazione del timer, ovvero in alto a sinistra, in alto a destra, in basso a sinistra o in basso a destra, premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶.
6. Premere il tasto freccia ▼ **Giù** e selezionare il metodo di conteggio desiderato premendo il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶.
7. Premere il tasto freccia ▼ **Giù** e decidere se attivare l'emissione del segnale acustico di avviso premendo il tasto **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶. Selezionando **Sì** viene emesso un doppio segnale acustico negli ultimi 30 secondi del conteggio e un triplo segnale acustico allo scadere del conteggio.



Il tasto **Timer On/Show** sul telecomando è un tasto multifunzione. Allo scadere del timer della presentazione, premere questo tasto la prima volta consente di attivare il timer e una seconda pressione consente di visualizzare il timer sullo schermo. Se il timer è già attivato, premere questo tasto consente di visualizzarlo sullo schermo.

- ☞ **Il tempo di visualizzazione del timer sullo schermo dipende dall'impostazione del timer. Ad esempio, se viene impostata la visualizzazione permanente del timer, dopo aver premuto questo tasto la prima volta per attivare il timer, questo rimane visualizzato sullo schermo. Se si decide di non visualizzare affatto il timer, questo viene visualizzato solo per 5 secondi. Tenere presente che il timer continua a scorrere anche dopo essere stato nascosto.**
- **Se il timer è attivo, riattivarlo ogni volta che viene impostato un nuovo intervallo.**

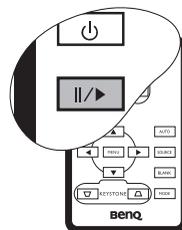


## Blocco dell'immagine

Premere il tasto **Freeze** sul telecomando per congelare l'immagine. Nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzata l'icona

■. Per disattivare questa funzione, premere il tasto **Freeze** sul telecomando oppure il tasto **Source** sul pannello di controllo del proiettore. Tenere presente che premere il tasto **Source** comporta la modifica della sorgente di input.

Anche se l'immagine è bloccata sullo schermo, le immagini scorrono sul video o su un altro dispositivo. Se i dispositivi collegati dispongono di uscita audio attiva, è possibile ascoltare l'audio anche se l'immagine è ferma.



## Utilizzo della funzione FAQ

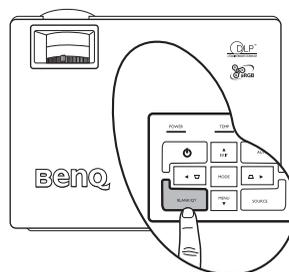
Premere e tenere premuto il tasto **BLANK/Q?** sul

proiettore per 3 secondi oppure scegliere 

**Advanced > FAQ**. Qui sono disponibili informazioni relative a come risolvere problemi inerenti la qualità dell'immagine, l'installazione, l'uso delle funzioni speciali e l'assistenza. Utilizzare il tasto **Menu** ▾ / **EXIT** ▲ per selezionare una delle quattro categorie disponibili.

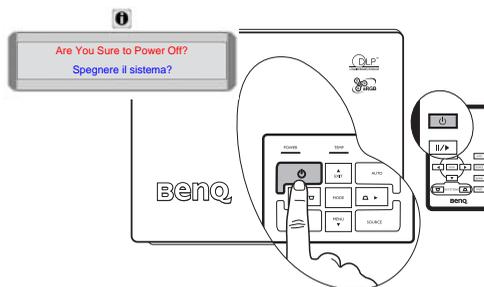
Premere il tasto freccia **Sinistra** ◀ / **Destra** ▶ per leggere domande più specifiche. Premere quindi il tasto freccia ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per leggere delle possibili soluzioni.

Per uscire, premere il tasto **Exit** ▲.



## Spegnimento del proiettore

1. Premere il tasto di **alimentazione**. Viene visualizzato un messaggio. Premere il tasto di **alimentazione** una seconda volta per spegnere il proiettore.
2. L'**indicatore di alimentazione** lampeggia in arancione, la lampada si spegne e le ventole continuano a girare per circa 30 secondi per raffreddare il proiettore.

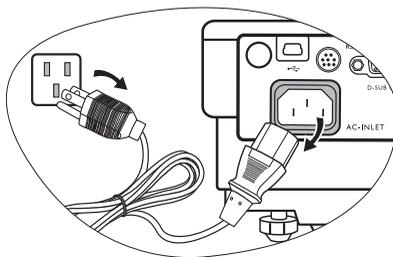


**Per evitare che la lampada si danneggi, durante il processo di raffreddamento il proiettore non risponde a nessun comando.**

3. Al termine del processo di raffreddamento, viene emesso un "segnale acustico di spegnimento". Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete.



- **Non scollegare il cavo di alimentazione prima che la procedura di spegnimento del proiettore sia completata o durante i 30 secondi del processo di raffreddamento.**
- **Se il proiettore non viene spento correttamente, le ventole gireranno per alcuni minuti per raffreddare il proiettore e proteggere la lampada al successivo riavvio. Premere nuovamente il tasto di alimentazione per avviare il proiettore quando le ventole si fermano e la spia di alimentazione emette una luce arancione.**



# Descrizione dei menu

## Menu

I menu dell'OSD (On-Screen Display) variano a seconda del tipo di segnale selezionato.

<b>Funzioni disponibili in base al tipo di segnale ricevuto</b>			
<b>Sottomenu</b>	<b>PC</b>	<b>Video/S-Video</b>	<b>Component Video</b>
 <b>Picture</b>	Picture mode Temperatura colore Luminosità Contrasto	Picture mode Temperatura colore Luminosità Contrasto Colore Tono* Nitidezza	
 <b>Pro-Picture</b>	Trapezio Ridimensiona auto Formato Posizione orizzontale Posizione verticale Fase Dimensioni orizzontali	Trapezio Ridimensiona auto Formato	
 <b>Setting</b>	Mute Volume Tempo OSD Tempo inattività Raffreddamento rapido Blocco tasti pannello Password Modifica password Ripristina		
 <b>Avanzata</b>	Specchio Scansione origine Lingua Splash Screen Modalità altitudine elevata Autospegnimento Modalità Risparmio Timer presentazione FAQ		
 <b>Informazioni</b>	Sorgente Risoluzione Picture mode Ore lampada equivalenti	Sorgente Sistema Picture mode Ore lampada equivalenti	Sorgente Risoluzione Picture mode Ore lampada equivalenti

\* Se è collegato un segnale Video o S-Video, la funzione risulta disponibile solo se è selezionato il sistema NTSC.

## Uso dei menu

Il proiettore è dotato di menu OSD (On-Screen Display) che consentono di effettuare regolazioni e selezionare varie impostazioni.

I menu sono disponibili in 17 lingue. Per ulteriori informazioni, vedere "[Menu Advanced](#)" a pagina 43.

Nell'esempio che segue è descritta la regolazione del trapezio.

1. Premere il tasto **Menu**  $\nabla$  sul proiettore oppure **Menu** sul telecomando per attivare il menu OSD.
4. Per regolare i valori del trapezio, premere il tasto freccia **Sinistra**  $\blacktriangleleft$  / **Destra**  $\blacktriangleright$  sul proiettore oppure **Sinistra**  $\blacktriangleleft$  / **Destra**  $\blacktriangleright$  sul telecomando.



2. Utilizzare il tasto freccia **Sinistra**  $\blacktriangleleft$  / **Destra**  $\blacktriangleright$  sul proiettore oppure **Sinistra**  $\blacktriangleleft$  / **Destra**  $\blacktriangleright$  sul telecomando per selezionare il menu  **Pro-Picture**.
3. Premere il tasto **Exit**  $\blacktriangleup$  o **Menu**  $\nabla$  sul proiettore oppure  $\nabla$  /  $\blacktriangleup$  sul telecomando per selezionare **Trapezio**.
5. Premere il tasto **Exit**  $\blacktriangleup$  sul proiettore oppure **Menu** due volte\* sul telecomando per uscire e salvare l'impostazione.

\* Premere il tasto una volta consente di tornare al sottomenu e premerlo due volte consente di chiudere il menu OSD.



## Menu Picture

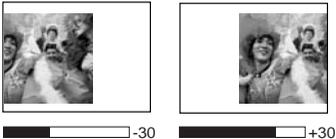
 Alcune funzioni di regolazione dell'immagine sono disponibili solo quando si utilizzano specifiche sorgenti di input. Le regolazioni non disponibili non vengono visualizzate sullo schermo.

FUNZIONE (impostazione/ valore predefinito)	DESCRIZIONE
<b>Picture mode</b>  <b>(PC: Dinamico; YPbPr/ S- Video/ Video: Standard)</b>	<p>Le modalità applicazioni predefinite consentono di ottimizzare l'impostazione dell'immagine del proiettore per adattarla al tipo di programma in uso.</p> <p> È possibile utilizzare il tasto di modalità presente sul telecomando per selezionare una modalità applicazione predefinita. Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Selezione di una modalità immagine</a>" a pagina 30 .</p>
<b>Temperatura colore (in base alla modalità applicazione selezionata)</b>	<p>Sono disponibili quattro impostazioni di temperatura colore*.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>T1:</b> funziona alle temperature di colore più elevate e conferisce all'immagine una tonalità ancora più bluastra rispetto alle altre impostazioni.</li> <li><b>T2:</b> conferisce al bianco una tonalità bluastra.</li> <li><b>T3:</b> mantiene le colorazioni normali del bianco.</li> <li><b>T4:</b> conferisce al bianco una tonalità rossastra.</li> </ol> <p><b>* Informazioni sulla temperatura del colore:</b> Vi sono numerose tonalità che vengono considerate "bianche" per vari scopi. Uno dei metodi di rappresentazione del colore bianco più comuni è la cosiddetta "temperatura di colore". Un colore bianco con una temperatura di colore bassa assume una tonalità rossastra. Un colore bianco con una temperatura di colore alta assume una tonalità bluastra.</p>
<b>Luminosità (varia in base alla sorgente di input selezionata)</b>	<p>Regola la luminosità dell'immagine. Aumentando il valore, l'immagine risulta più chiara, diminuendolo, l'immagine risulta più scura. Regolare questa impostazione in modo che le aree scure dell'immagine appaiano nere e i dettagli in tali aree siano visibili.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>-30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>50</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>+70</p> </div> </div>

<p><b>Contrasto</b></p> <p><b>(varia in base alla sorgente di input selezionata)</b></p>	<p>Regola il grado di differenza tra l'intensità e la luminosità dell'immagine. Aumentando il valore, si ottiene un contrasto maggiore. Utilizzare questa impostazione per impostare il livello massimo dei bianchi dopo aver regolato l'impostazione della luminosità massima per adattarla all'ambiente di visualizzazione e al segnale di input selezionati.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
<p><b>Colore (varia in base alla sorgente di input selezionata)</b></p>	<p>Consente di aumentare o diminuire l'intensità del colore dell'immagine.</p>
<p><b>Tonalità (50)</b></p>	<p>Regola le tonalità di colore dell'immagine. Aumentando il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al rosso. Diminuendolo, l'immagine assume una tonalità tendente al verde.</p> <p> <b>Se è collegato un segnale Video o S-Video, la funzione risulta disponibile solo se è selezionato il sistema NTSC.</b></p>
<p><b>Nitidezza (15)</b></p>	<p>Regola l'immagine in modo che appaia più o meno nitida.</p>

## Menu Pro-Picture

 Alcune funzioni di regolazione dell'immagine sono disponibili solo quando si utilizzano specifiche sorgenti di input. Le regolazioni non disponibili non vengono visualizzate sullo schermo.

FUNZIONE (impostazione/ valore predefinito)	DESCRIZIONE
<b>Trapezio (0)</b>	Consente di correggere la distorsione trapezoidale dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Correzione della distorsione trapezoidale</a> " a pagina 28.
<b>Ridimensiona auto (On)</b>	<p>Consente di ridimensionare automaticamente la risoluzione in pixel del segnale di input sulla risoluzione nativa del proiettore.</p> <p><b>On:</b> la risoluzione in pixel del segnale di input viene convertita nella risoluzione nativa del proiettore (800 x 600). Per i segnali di input con risoluzioni inferiori, le mancanze di pixel vengono automaticamente interpolate nell'immagine prima di essere proiettata. Ciò può comportare una distorsione della chiarezza dell'immagine.</p> <p><b>Off:</b> l'immagine viene proiettata con la risoluzione originale senza conversione pixel. Per i segnali di input con risoluzioni inferiori, le dimensioni dell'immagine proiettata saranno inferiori rispetto a un'immagine ridimensionata a schermo intero. Se necessario, regolare l'impostazione dello zoom o avvicinare il proiettore allo schermo per aumentare le dimensioni dell'immagine. Una volta completate queste regolazioni, potrebbe essere necessario reimpostare la messa a fuoco del proiettore.</p>
<b>Formato (Nativo)</b>	<p>Sono disponibili tre opzioni per impostare il formato dell'immagine, in base alla sorgente del segnale di input.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Selezione del rapporto</a>" a pagina 29.</p>
<b>Posizione orizzontale (0)</b>	<p>Consente di regolare la posizione orizzontale dell'immagine proiettata.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  </div>
<b>Posizione verticale (0)</b>	<p>Consente di regolare la posizione verticale dell'immagine proiettata.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  </div>
<b>Fase (varia in base alla sorgente di input selezionata)</b>	<p>Questa funzione consente di regolare la fase di clock per ridurre la distorsione dell'immagine.</p> 
<b>Dimensioni orizzontali (0)</b>	Consente di regolare la larghezza orizzontale dell'immagine.

## Menu Setting

FUNZIONE? (impostazione/ valore predefinito)	DESCRIZIONE
<b>Mute (Off)</b>	<p>Consente di attivare/disattivare l'audio del proiettore e il <b>segnale acustico di accensione/spengimento (Tono on/off)</b> tra attivato e disattivato. Per disabilitare il <b>segnale acustico di accensione/spengimento</b>, andare a  <b>Setting &gt; Mute</b>, quindi premere il tasto freccia <b>Sinistra</b> ◀ / <b>Destra</b> ▶. Premere quindi il tasto freccia <b>Giù</b> ▼ per scegliere il <b>segnale acustico di accensione/spengimento</b>, quindi premere il tasto freccia <b>Sinistra</b> ◀ / <b>Destra</b> ▶ per selezionare <b>Off</b>.</p>
<b>Volume (5)</b>	Consente di regolare il livello del volume audio.
<b>Tempo OSD (20)</b>	Consente di impostare il tempo in cui l'OSD rimane attivo dopo la pressione dell'ultimo tasto. L'intervallo è compreso tra 5 e 100 secondi.
<b>Tempo di inattività (20)</b>	Consente di impostare il tempo di attesa dell'immagine quando è azionata la funzione di inattività. Una volta trascorso questo intervallo di tempo, viene nuovamente visualizzata l'immagine.
<b>Raffreddamento rapido (Off)</b>	Consente di attivare e disattivare la funzione di raffreddamento rapido. Selezionando <b>On</b> si attiva la funzione e l'intervallo di raffreddamento del proiettore sarà inferiore di 30 secondi rispetto alla durata standard di 90 secondi.
<b>Blocco tasti pannello (Off)</b>	Consente di disabilitare o abilitare tutte le funzioni dei tasti pannello eccetto il tasto di <b>alimentazione</b> sul proiettore e i tasti sul telecomando.
<b>Password (Off)</b>	<p>Questa funzione è selezionabile. Impostare questa funzione su <b>On</b> limita l'uso del proiettore ai soli utenti in possesso della password corretta. Se questa funzione viene attivata per la prima volta, è necessario impostare una password. Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Utilizzo della funzione di protezione mediante password</a>" a pagina 25. Dopo aver configurato la password e selezionato la funzione, il proiettore è protetto da password. Gli utenti che non dispongono della password corretta non possono utilizzare il proiettore.</p> <p> <b>AVVISO: se la password viene dimenticata non è possibile utilizzare il proiettore.</b>  <b>Se necessario, stampare il presente manuale, scrivere la password utilizzata al suo interno e conservarlo in un luogo sicuro nel caso sia necessario controllare la password in futuro.</b></p> <p>È possibile inserire la password utilizzando i tasti del proiettore o del telecomando.</p> <p> <b>Le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi.</b></p>

<b>Modifica password</b>	Viene richiesto di inserire la password corrente prima di inserirne una nuova. Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Utilizzo della funzione di protezione mediante password</a> " a pagina 25.
<b>Ripristina (No)</b>	Consente di ripristinare tutte le impostazioni sui valori predefiniti.  Rimarranno le impostazioni per i parametri: <b>Specchio, Lingua, Password, Modalità altitudine elevata, Fase e Posizione orizzontale.</b>

## Menu Advanced

<b>FUNZIONE (impostazione/ valore predefinito)</b>	<b>DESCRIZIONE</b>
<b>Specchio (anteriore pavimento)</b>	Il proiettore può essere installato sul soffitto, dietro uno schermo o con uno o più specchi. Se si sceglie un montaggio a soffitto, contattare il rivenditore e richiedere la staffa apposita (venduta separatamente). Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Scelta della posizione</a> " a pagina 12.
<b>Scansione origine (On)</b>	Consente di impostare la ricerca automatica del segnale di input. Se questa funzione è <b>attiva</b> , il proiettore esegue la scansione dei segnali di input finché non ne rileva uno. Se la funzione non è attiva, viene selezionato il segnale di input più recente. Il valore predefinito è "RGB".
<b>Lingua (English)</b>	Consente di impostare la lingua desiderata per i menu OSD. Per selezionare la lingua desiderata, utilizzare i tasti freccia <b>Sinistra</b> ◀ / <b>Destra</b> ▶.
<b>Splash Screen (logo BenQ)</b>	Consente di selezionare il logo da visualizzare sullo schermo all'accensione del proiettore. Sono disponibili quattro opzioni: Logo BenQ, Black screen, Blue screen o MyScreen.

<p><b>Modalità altitudine elevata (Off)</b></p>	<p>Ideale per utilizzare il proiettore in zone con temperature o altitudini elevate. Si consiglia di utilizzare la Modalità altitudine elevata se ci si trova a quasi 1000 metri di altezza sopra il livello del mare, a temperature superiori a 40 °C o qualora si utilizzi il proiettore per periodi di tempo prolungati (&gt;10 ore) senza che venga mai spento.</p> <p>Per attivare la Modalità altitudine elevata, selezionare <b>On</b> premendo il tasto freccia <b>Sinistra</b> ◀ / <b>Destra</b> ▶ sul proiettore o sul telecomando. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Premere il tasto freccia ▼.</p> <div data-bbox="333 320 994 459" style="border: 1px solid gray; padding: 5px; text-align: center;"> <p style="color: red;">Si consiglia di utilizzare la modalità Altitudine elevata On se ci si trova a più di 1500 m.</p> <p style="color: blue;">Attivare Modalità altitudine elevata?</p> <p>SI <input checked="" type="radio"/> No <input type="radio"/></p> </div> <p>Alla successiva accensione del proiettore viene visualizzato il messaggio riportato in basso come promemoria all'avvio.</p> <div data-bbox="333 523 994 646" style="border: 1px solid gray; padding: 5px; text-align: center;"> <p style="color: red;">Stato attuale</p> <p>Modalità altitudine elevata <b>On</b></p> <p style="font-size: small;">Questa modalità protegge il proiettore in condizioni ambientali estreme: potrebbe aumentare la velocità della ventola.</p> </div> <p>Quando si utilizza il proiettore in questa modalità, il livello di rumore può aumentare poiché la ventola funziona a maggiore velocità per migliorare il sistema di raffreddamento e le prestazioni generali.</p> <p>Se si utilizza il proiettore in condizioni estreme diverse da quelle descritte sopra, il sistema potrebbe spegnersi automaticamente per evitare che il proiettore si surriscaldi. In questi casi, è necessario passare alla modalità Altitudine elevata per ovviare a questi fenomeni. Tuttavia, il proiettore non è adatto al funzionamento in qualsiasi condizione estrema.</p>
<p><b>Autospegnimento (Off)</b></p>	<p>Questa funzione consente di spegnere automaticamente il proiettore se non si rileva alcun segnale di input dopo un intervallo di tempo prestabilito. Premere i tasti freccia <b>Sinistra</b> ◀ / <b>Destra</b> ▶ sul proiettore o sul telecomando per impostare l'intervallo di tempo prima che il proiettore si spenga.</p>
<p><b>Modalità Risparmio (Off)</b></p>	<p>Utilizzare questa modalità per ridurre il rumore del sistema e il consumo energetico del 20%. Se viene attivata questa modalità, il livello di luminosità sarà inferiore e le immagini proiettate risulteranno più scure.</p> <p> <b>Impostando il proiettore sulla modalità Risparmio, è possibile estendere la funzione di spegnimento automatico del timer della lampada. Per ulteriori informazioni su come calcolare il tempo di utilizzo totale della lampada, vedere "Calcolo delle ore di utilizzo della lampada" a pagina 47.</b></p>
<p><b>Timer presentazione</b></p>	<p>Ricorda a chi esegue la presentazione di terminarla in un certo tempo. Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Impostazione del timer presentazione</a>" a <a href="#">pagina 34</a>.</p>
<p><b>FAQ</b></p>	<p>Consente di visualizzare possibili soluzioni ai problemi che possono verificarsi.</p>

## Menu Informazioni

Questo menu visualizza lo stato operativo corrente del proiettore.

 Alcune funzioni di regolazione dell'immagine sono disponibili solo quando si utilizzano specifiche sorgenti di input. Le regolazioni non disponibili non vengono visualizzate sullo schermo.

FUNZIONE	DESCRIZIONE
<b>Origine</b>	Visualizza l'origine del segnale corrente.
<b>Risoluzione</b>	Indica la risoluzione originale del segnale di input.
<b>Picture mode</b>	Consente di visualizzare la modalità selezionata nel menu <b>Picture</b> . 
<b>Ore lampada equivalenti</b>	Visualizza le ore lampada equivalenti calcolate dal timer incorporato.
<b>Sistema</b>	Visualizza il formato di input del sistema Video: NTSC, SECAM o PAL.

## Manutenzione

### Manutenzione del proiettore

Il proiettore richiede poche operazioni di manutenzione. L'unico intervento da eseguire regolarmente è la pulizia dell'obiettivo.

Non rimuovere alcuna parte del proiettore, ad eccezione della lampada. Per la sostituzione di parti diverse dalla lampada, contattare il rivenditore.

#### Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo ogni volta che vi si deposita dello sporco o della polvere.

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa
- Per rimuovere lo sporco o eventuali macchie utilizzare un panno specifico per la pulizia delle lenti o inumidire un panno morbido con un detergente per lenti e pulire delicatamente la superficie dell'obiettivo.

 **Non utilizzare materiali abrasivi per pulire l'obiettivo.**

#### Pulizia dell'esterno del proiettore

Prima di pulire la parte esterna, spegnere il proiettore utilizzando la procedura di spegnimento appropriata descritta in "[Spegnimento del proiettore](#)" a pagina 35, quindi scollegare il cavo di alimentazione.

- Per rimuovere lo sporco o la polvere, utilizzare un panno morbido che non lascia residui.
- Per rimuovere lo sporco più resistente o eventuali macchie, inumidire un panno morbido con acqua e del detergente a pH neutro e passarlo sulle parti esterne.

 **Non utilizzare mai cera, alcol, benzene, solventi o altri detergenti chimici, poiché danneggerebbero il proiettore.**

#### Conservazione del proiettore

Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato, conservarlo secondo le istruzioni riportate di seguito:

- Assicurarsi che la temperatura e l'umidità del luogo di conservazione rientrino nei limiti indicati per il proiettore. Per informazioni su tali limiti, vedere "[Specifiche tecniche](#)" a pagina 54 o contattare il rivenditore.
- Ritirare i piedini di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Riporre il proiettore nella confezione originale o in una confezione analoga.

#### Trasporto del proiettore

Si consiglia di spedire il proiettore riponendolo nella confezione originale o in una analoga. Per trasportare il proiettore, utilizzare la scatola originale o la valigetta da trasporto morbida in dotazione.

# Informazioni sulla lampada

## Calcolo delle ore di utilizzo della lampada

Quando il proiettore è in funzione, il tempo di utilizzo della lampada espresso in ore viene calcolato automaticamente dal timer incorporato. Per calcolare le ore lampada equivalenti, seguire il metodo riportato di seguito:

Ore lampada totali (equivalenti)

= (ore di utilizzo in modalità Risparmio) + 4/3 (ore di utilizzo in modalità normale)

 Per ulteriori informazioni sulla modalità Risparmio, vedere "[Modalità Risparmio \(Off\)](#)" a pagina 44.

Il tempo di utilizzo calcolato in modalità Risparmio è pari ai 2/3 del tempo calcolato in modalità normale. In questo modo, se si utilizza il proiettore in modalità Risparmio è possibile aumentare di 1/3 il tempo di utilizzo della lampada.

## Messaggio di avviso

Quando l'**indicatore della lampada** si illumina in rosso o viene visualizzato un messaggio nel quale viene richiesto di sostituire la lampada, provvedere alla sostituzione o contattare il rivenditore. L'uso di una lampada usurata può causare problemi di funzionamento e, in alcuni casi, rischi di esplosione della lampada stessa.

Per ulteriori informazioni sugli avvisi del proiettore, vedere "[Indicatori](#)" a pagina 51.

 **Le spie relative alla lampada e alla temperatura si illuminano se la temperatura della lampada diventa troppo elevata. Spegnerne il proiettore e lasciarlo raffreddare per 45 minuti. Se l'indicatore della lampada o quello della temperatura si riaccende all'accensione, rivolgersi al proprio rivenditore.**

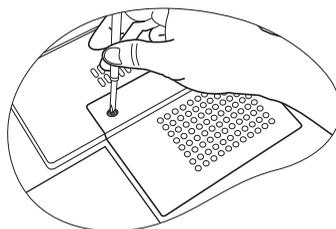
I messaggi di avviso riportati di seguito indicano che è necessario sostituire la lampada.

Messaggio	Stato
 	Il valore Ore lampada totali (equivalenti) ha raggiunto 3.000 ore.
 	Il valore Ore lampada totali (equivalenti) ha raggiunto 3950 ore. Installare una nuova lampada per evitare che il proiettore si spenga al termine del ciclo di vita della lampada.

	<p>Il valore Ore lampada totali (equivalenti) ha raggiunto 4000 ore. Questo messaggio lampeggia al centro dello schermo per circa 30 secondi insieme alla spia della lampada che diventa rossa per 40 secondi.</p> <p>A questo punto è necessario sostituire la lampada. La lampada è un oggetto di consumo. Man mano che aumenta il tempo di utilizzo della lampada, la luminosità diminuisce progressivamente. Si tratta di una condizione normale. È possibile sostituire la lampada in qualsiasi momento si noti una notevole diminuzione del livello di luminosità. Se la lampada non viene sostituita in anticipo, è necessario farlo dopo 4000 ore di uso.</p>
	<p>Se viene visualizzato questo messaggio di avviso, il proiettore si spegne entro 40 secondi. È <b>NECESSARIO</b> sostituire la lampada prima di poter utilizzare il proiettore normalmente.</p>

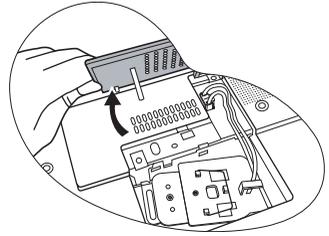
## Sostituzione della lampada

- ⚠ • **Per ridurre il rischio di scossa elettrica, spegnere sempre il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione prima di cambiare la lampada.**
  - **Per evitare gravi ustioni, lasciare raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti prima di sostituire la lampada.**
  - **Per ridurre il rischio di lesioni alle dita e di danni ai componenti interni, rimuovere con attenzione i frammenti della lampada in caso di rottura.**
  - **Per evitare lesioni alle mani e/o non compromettere la qualità dell'immagine, non toccare lo scomparto vuoto della lampada dopo averla rimossa.**
  - **Questa lampada contiene mercurio. Per lo smaltimento della lampada, consultare le normative locali relative allo smaltimento di rifiuti pericolosi.**
1. Spegnerne il proiettore e scollegarlo dalla presa a muro. Se la lampada è calda, attendere circa 45 minuti per il raffreddamento per evitare di scottarsi.
  2. Capovolgere il proiettore. Allentare le viti sullo sportello della lampada e.

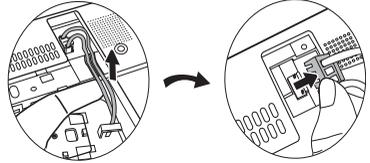


3. rimuovere il coperchio.

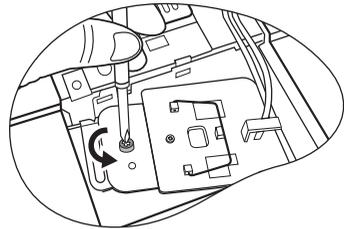
 **Non accendere il proiettore se il coperchio della lampada è stato rimosso.**



4. Rimuovere i fili della lampada dalle scanalature.
5. Scollegare il connettore della lampada premendolo contro il proiettore mentre viene tirato verso l'alto.



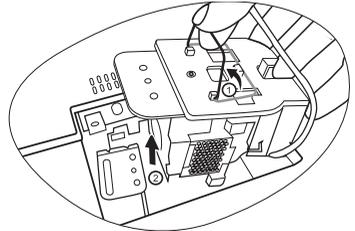
6. Allentare la vite di fissaggio del coperchio della lampada.



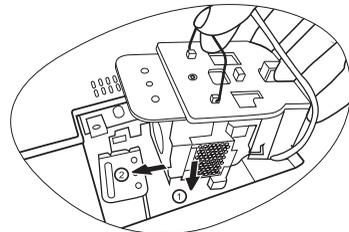
7. Sollevare la maniglia per posizionare il proiettore verticalmente. Utilizzare la maniglia per estrarre lentamente la lampada dal proiettore.

 • **Se la lampada viene estratta troppo velocemente, potrebbe rompersi e i frammenti di vetro potrebbero finire nel proiettore.**

- **Posizionare la lampada lontano dall'acqua, da materiali infiammabili e tenerla fuori dalla portata dei bambini.**
- **Non introdurre le mani nel proiettore dopo l'estrazione della lampada. Non toccare i componenti ottici interni onde evitare disomogeneità nei colori ed eventuali distorsioni delle immagini proiettate.**



8. Come illustrato nella figura, posizionare la nuova lampada e allineare i due incastri ai fori del proiettore.

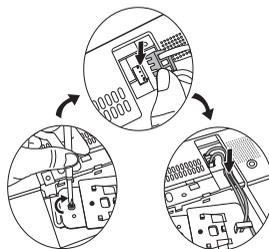


9. Serrare la vite di fissaggio del coperchio della lampada.

 • **La vite allentata potrebbe rendere instabile il collegamento, con conseguente malfunzionamento del sistema.**

- **Non serrare eccessivamente la vite.**

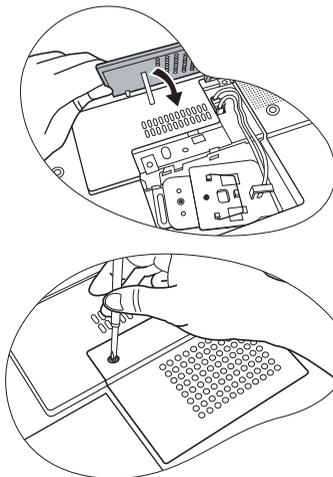
10. Collegare il connettore della lampada al proiettore.  
11. Riposizionare i fili della lampada nelle scanalature.  
12. Sostituire il coperchio della lampada sul proiettore.



13. Serrare la vite di fissaggio del coperchio della lampada.

 • **La vite allentata potrebbe rendere instabile il collegamento, con conseguente malfunzionamento del sistema.**

- **Non serrare eccessivamente la vite.**



14. Riavviare il proiettore.

 **Non accendere il proiettore se il coperchio della lampada è stato rimosso.**

15. Azzeramento del contatore della lampada

 **Per evitare danni alla lampada, eseguire questa operazione solo in caso di sostituzione.**

- Premere e tenere premuto il tasto **Exit**  sul proiettore per 5 secondi per visualizzare il tempo complessivo di utilizzo della lampada.
- Premere il tasto **Auto** sul proiettore o sul telecomando per azzerare il tempo di utilizzo della lampada.
- Attendere circa 5 secondi prima che il menu OSD non venga più visualizzato.



## Informazioni sulla temperatura

Quando l'indicatore luminoso della temperatura si accende, potrebbero essersi verificati i seguenti problemi:

- La temperatura interna è troppo elevata.
- Le ventole non funzionano.

Per ulteriori informazioni, spegnere il proiettore e contattare il personale qualificato. Per ulteriori informazioni, vedere "[Indicatori](#)" a pagina 51.

# Indicatori

## Illustrazione

- **Vuoto** -: Indicatore SPENTO
- : Indicatore lampeggiante
- : Indicatore ACCESO
- **O**: Luce arancione
- **R**: Luce rossa
- **G**: Luce verde

Luce			Stato e descrizione
Alimentazione	Temperatura	Lampada	
<b>Eventi relativi all'alimentazione</b>			
			Il proiettore è stato collegato alla presa di alimentazione.
	-	-	Modalità standby.
	-	-	Accensione.
	-	-	Funzionamento normale.
	-	-	1. È necessario attendere 90 secondi prima che il proiettore si raffreddi poiché è stato spento senza che venisse eseguito il normale processo di raffreddamento. <b>Oppure</b> 2. È necessario far raffreddare il proiettore per 90 secondi dopo lo spegnimento.
	-	-	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
<b>Eventi relativi alla lampada</b>			
	-		Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
-	-		1. È necessario attendere 90 secondi prima che il proiettore si raffreddi. <b>Oppure</b> 2. Contattare il rivenditore per l'assistenza.

Luce			Stato e descrizione
Alimentazione	Temperatura	Lampada	
<b>Eventi relativi alla temperatura</b>			
-	R	-	<p>Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.</p>
-	R	R	
-	R	G	
	R	O	
R	R	R	
R	R	G	
R	R	O	
G	R	R	
G	R	G	
G	R	O	
O	R	R	
O	R	G	
O	R	O	
-	G	R	
-	G	G	

# 7 Risoluzione dei problemi

## ⑦ IL PROIETTORE NON SI ACCENDE

Causa	Soluzione
Il proiettore non riceve alimentazione dall'apposito cavo.	Inserire il cavo di alimentazione nella presa CA sul proiettore e nella presa di alimentazione. Se la presa di alimentazione è dotata di un interruttore, verificare che questo si trovi nella posizione di accensione.
Si è tentato di accendere il proiettore durante il processo di raffreddamento.	Attendere il completamento del processo di raffreddamento.

## ⑦ IMMAGINE ASSENTE

Causa	Soluzione
La sorgente video non è accesa o non è collegata correttamente.	Accendere la sorgente video e verificare che il cavo di segnale sia collegato correttamente.
Il proiettore non è collegato correttamente al dispositivo della sorgente di input.	Controllare il collegamento.
Il segnale di input non è stato selezionato correttamente.	Selezionare il segnale di input corretto utilizzando il tasto <b>Source</b> sul proiettore o sul telecomando.
Il coperchio dell'obiettivo è ancora fissato sull'obiettivo.	Rimuovere il coperchio dell'obiettivo.

## ⑦ IMMAGINE SFOCATA

Causa	Soluzione
La messa a fuoco dell'obiettivo di proiezione non è corretta.	Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo mediante l'anello di messa a fuoco.
Il proiettore e lo schermo non sono allineati correttamente.	Regolare l'angolo di proiezione, la direzione e l'altezza del proiettore se necessario.
Il coperchio dell'obiettivo è ancora fissato sull'obiettivo.	Rimuovere il coperchio dell'obiettivo.

## ⑦ IL TELCOMANDO NON FUNZIONA

Causa	Soluzione
Batteria esaurita.	Sostituire la batteria con una batteria nuova.
Un ostacolo è frapposto tra il telecomando e il proiettore.	Rimuovere l'ostacolo.
La distanza dal proiettore è eccessiva.	Non posizionarsi a più di 6 metri dal proiettore.

## ⑦ PASSWORD ERRATA

Causa	Soluzione
Password dimenticata.	Per dettagli, vedere "Procedura di richiamo della password" a pagina 26.

# 8 Specifiche tecniche

## Specifiche del proiettore

 Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

### Informazioni generali

Nome prodotto	Proiettore digitale
Nome modello	MP611/MP611c

### Parte ottica

Risoluzione	800 x 600?SVGA
Sistema di visualizzazione	1-CHIP DMD
Numero/F dell'obiettivo	F = da 2,6 a 2,77; f = da 20,4 a 23,5 mm
Lampada	200 W

### Parte elettrica

Alimentazione	CA da 100 a 240 V, da 4 A, 50 a 60 Hz (automatica)
Consumo energetico	285 W (max.)

### Parte meccanica

Dimensioni	278 mm (L) x 94 mm (A) x 219,5 mm (P)
Peso	2,67 Kg (5,9 lb)

### Terminale di input

Input da computer	
Input RGB	D-sub da 15-pin (femmina) x 1
Input da segnale video	
S-VIDEO	Porta mini DIN a 4 pin x 1
VIDEO	Jack RCA x1
Input segnale HDTV	Da D-sub a jack RCA Component x 3 (tramite input RGB)
Input segnale audio	
Audio in	Porta stereo mini jack

### Output

Uscita RGB	D-sub da 15-pin (femmina) x 1
Connettore mouse USB	Serie A/B x 1
Altoparlante	(mono misto) 2 watt x 1

### Requisiti ambientali

Temperatura di esercizio	0 °C ~ 40 °C a livello del mare
Umidità relativa di esercizio	10% ~ 90% (senza condensa)
Altitudine di esercizio	• 0–1499 m a 0 °C–35 °C • 1500–3000 m a 0 °C–30 °C

## Tabella dei tempi

### Frequenze supportate per ingressi PC

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,5	VGA_72
	37,5	75	31,5	VGA_75
	43,269	85,008	36	VGA_85
720 x 400	31,469	70,087	28,3221	720 x 400_70
800 x 600	37,879	60,317	40	SVGA_60
	48,077	72,188	50	SVGA_72
	46,875	75	49,5	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1024 x 768	48,363	60,004	65	XGA_60
	56,476	70,069	75	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,5	XGA_85
1280 x 768	47,77	60,09	80,768	SXGA_60
1280 x 800	49,65	59,96	83,458	SXGA_60
1280 x 1024	63,981	60,02	108	SXGA_60

### Frequenze supportate per ingressi Component-YPbPr

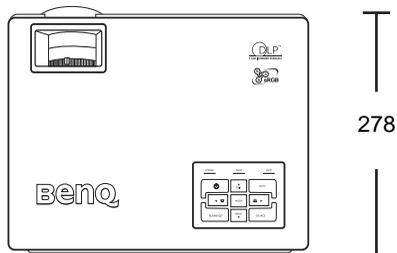
Formato segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480i(525i) a 60 Hz	15,73	59,94
480p(525p) a 60 Hz	31,47	59,94
576i(625i) a 50 Hz	15,63	50
576p(625p) a 50 Hz	31,25	50
720p(750p) a 60 Hz	45	60
720p(750p) a 50 Hz	37,50	50
1080i(1125i) a 60 Hz	33,75	60
1080i(1125i) a 50 Hz	28,13	50

### Intervallo supportato per input Video e S-Video

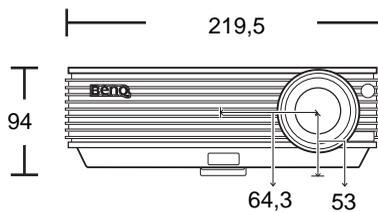
Modalità video	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza sub-portante per il colore (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 o 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

# Dimensioni

278 mm (W) x 94 mm (H) x 219,5 mm (D)



Unità: mm



## Garanzia limitata

BenQ garantisce questo prodotto contro qualsiasi difetto nei materiali e nella lavorazione, in condizioni normali di utilizzo e di conservazione.

Ad ogni richiesta di applicazione della garanzia, sarà necessario allegare una prova della data di acquisto. Nel caso questo prodotto si riveli difettoso entro il periodo coperto da garanzia, l'unico obbligo di BenQ e il rimedio esclusivo per l'utente sarà la sostituzione delle eventuali parti difettose (manodopera inclusa). Per ottenere assistenza in garanzia, avvisare immediatamente del difetto il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.

Importante: la garanzia di cui sopra sarà invalida in caso di utilizzo del prodotto diversamente da quanto indicato nelle istruzioni di BENQ, in particolar modo l'umidità ambientale deve essere compresa tra 10% e 90%, la temperatura tra 0 °C e 40 °C, l'altitudine deve essere inferiore a 3000 m ed è necessario evitare l'uso del proiettore in un ambiente polveroso. Oltre ai diritti legali specifici stabiliti dalla presente garanzia, l'utente può godere di altri diritti concessi dalla giurisdizione di appartenenza.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [support.BenQ.com](http://support.BenQ.com).

# 10 Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione FCC

**CLASSE B:** questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata o utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchiatura), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o alcune delle misure riportate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso rispetto a quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

## Dichiarazione CE

Questo dispositivo è stato sottoposto a test in base alla normativa 89/336/CEE (Comunità Economica Europea) relativamente alla compatibilità elettromagnetica EMC (Electronic Magnetic Compatibility) e ne soddisfa i requisiti.

## Dichiarazione MIC

**Apparecchiatura di Classe B (informazioni/telecomunicazioni per uso domestico)**

L'attrezzatura ha ottenuto la registrazione EMC per uso domestico; pertanto, può essere utilizzata in qualsiasi area, anche nelle zone residenziali.

## Direttiva WEEE

**Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte di utenti privati nell'Unione Europea.**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che l'articolo non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici. È obbligatorio consegnare i rifiuti di apparecchiature all'apposito centro di raccolta che si occupa del riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questa apparecchiatura, contattare l'ufficio di zona competente, il rivenditore del prodotto o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a ridurre il consumo di risorse naturali e assicura che i materiali siano riciclati tutelando la salute umana e l'ambiente.

